

# Audiodesign

Système audio Blu-ray  
MediaVision 3D



Notice d'utilisation

**LOEWE.**






34995012





# Notice abrégée

## Préparation

- Mode TV 
- Mode MediaVision  pression brève
- Mise en marche / arrêt de l'appareil 
- Insérer disque Touche à effleurement  Insérer disque 

## Modes de fonctionnement

- Sélectionner un mode de fonctionnement      Film - Musique - Photo -
- Entrées - Radio FM - **OK**














































## Son

- Volume **V+/-**
- Mode d'écoute  (appuyer plusieurs fois)
- Activation / coupure du son 

## Lecture

- Lecture 
- Pause 
- Arrêt (reprise) 
- Arrêt  
- Recherche vers l'avant plusieurs fois  appuyer longuement, puis appuyer plusieurs fois
- Recherche vers l'arrière plusieurs fois  appuyer longuement, puis appuyer plusieurs fois
- Chapitre suivant / précédent **P+/-**
- Image par image  (appuyer plusieurs fois)
- Ralenti   /   
appuyer longuement,  
puis appuyer plusieurs fois

## Autres fonctions

- Ouvrir le menu 
- Quitter le menu 
- Menu Titre     
- Menu contextuel (Blu-ray Disc™)     
- Menu disque (DVD)     
- Sélectionner la source   
- Reconnaissance du titre 
- Répétition  (appuyer plusieurs fois) **OK**
- Menu Zoom 
- Zoom arrière    
- Zoom avant    
- Écran activé / désactivé (musique)    
- Placer une marque    
- Rappeler une marque     pression longue   **OK**

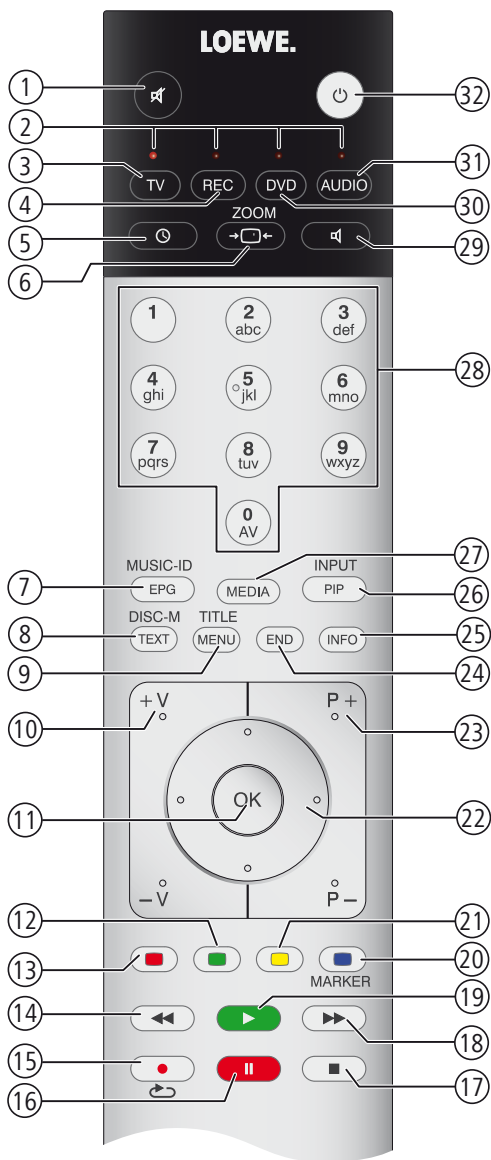
## BD-LIVE™

- Menu contextuel (Blu-ray Disc™)      Sous-menu / menu BD-LIVE™  
  **OK**

## Radio

- Mode radio FM      Radio FM **OK**
- Recherche de stations     pression longue
- Sélection de la station suivante / précédente. **P+/-**
- Sélection de la source **SRC**
- Mode Radio FM  pression longue

# Télécommande Assist – Mode MediaVision 3D



- ① Activation / coupure du son
- ② Témoin LED du mode de fonctionnement actuel
- ③ Passer en mode TV
- ④ Commuter pour commander l'enregistreur<sup>(1)</sup>
- ⑤ Mise en veille automatique
- ⑥ Fonction Zoom
- ⑦ Reconnaissance du titre
- ⑧ DISC : menu disque (DVD)
- ⑨ Menu Config ; DISC : menu contextuel (Blu-ray Disc™)
- ⑩ **V+/-** augmentation / diminution du volume
- ⑪ Dans le menu : confirmer / ouvrir
- ⑫ Touche verte : sélection de titres / chapitres
- ⑬ Touche rouge : angle de la caméra
- ⑭ pression brève : sélection du titre précédent
- ⑮ Répétition
- ⑯ Pause
- ⑰ Arrêt
- ⑱ pression brève : sélection du titre suivant
- ⑲ Lecture
- ⑳ Touche bleue : pression courte : définition marque ; pression longue : barre de recherche Marques
- ㉑ Touche jaune : menu Marques : supprimer marque
- ㉒ Sélection / Config
- ㉓ **P+/P-** Sélectionner le titre / la station de radio suivante / précédente
- ㉔ Fin menu / retour
- ㉕ Menu Titres
- ㉖ Sélectionner la source
- ㉗ Menu d'accueil
- ㉘ Entrer des chiffres ou des lettres
- ㉙ Fonctions sonores
- ㉚ Commuter pour commander le lecteur de DVD<sup>(1)</sup>
- ㉛ MediaVision : activer / lire la dernière source musicale<sup>(1)</sup>  
pression longue : Mode Radio FM
- ㉜ Mise en marche / arrêt - en mode veille

<sup>(1)</sup> L'attribution de ces touches peut être modifiée (page 15). La description se rapporte au réglage standard.

# Liste des mots-clés

## A

Affichage 19  
Angle 30  
Audio 20

## B

BD-LIVE™ 33  
Branchement 14

## C

Canaux audio 29  
Caractéristiques 8  
Caractéristiques techniques 45  
Center-Kanalwiedergabe bei Loewe TV-Geräten 21  
Code pays 27  
Code régional 27  
Commande d'appareils Loewe 15  
Conditions environnementales 10  
Conditions préalables 27  
Configurer un mot de passe 22  
Connexion BD-LIVE™ 24  
Contenu de la livraison 9

## D

Dépannage 42  
Diaporama 37  
Digital Link HD 16  
DivX® VOD 25  
DRC 20  
Droits des marques 46, 47

## E

Économie d'énergie 25  
Éjection du disque 27  
Environnement 41  
Extensions en option 9

## F

Fichiers multimédia 34  
Fichiers musicaux 36  
Fichiers photo 37  
Fichiers vidéo 34  
Fonctions sonores 15  
Format d'image 19, 30  
Formats de son numériques 29

## G

Généralités Lecture 28  
Glossaire 43

## H

Haut-parleur sans fil 20  
HDMI CEC 16

## I

Image fixe 28  
Importer de la musique 40  
Importer des CD audio 40  
Informations film 30  
Initialiser 25  
Insertion du disque 27  
Installation 9

## L

Langue 18  
Langue du film 29  
Langues du disque 18  
Lecture de disques 27  
Lecture de l'iPod 38  
Lecture du disque 29  
Lecture image par image 28  
Liste de codes des langues 44  
Liste de codes des pays 44

## M

Manipulation des disques 27  
Marquage de la dernière scène 31  
Marques 30  
Mentions légales 45  
Menu d'accueil 17, 34  
Menu disque 32  
Mise à jour du logiciel 26  
Mise en marche / arrêt 16  
Mise en service 15  
Mise en veille automatique 41  
Mode 3D 19  
Mode d'emploi 10  
Mode image 30, 32  
Mode Nuit 20  
Mode USB 35

## N

Navigation dans le menu 17  
Nettoyage 10  
Notice abrégée 3

## P

Possibilités de branchement 8  
Préamplificateur 21

## R

Raccordement au secteur 16  
Radio FM 39  
Ralenti 28  
Recherche 28  
Recherche automatique 39  
Recherche manuelle 39  
Réglage couleur HDMI 19  
Réglages 17  
Réglages d'usine 25  
Réglage des stations de radio 39  
Répéter 28, 31  
Réseau 23  
Résolution 19

## S

Sécurité 10  
Sélectionner la source 41  
Sélectionner le titre 29  
Sélectionner un chapitre / une piste 29  
Sous-titres 30, 35  
Surveillance 10  
Symboles 27

## T

Télécommande Assist 4, 15  
Touches d'appareil 15

## U

Utilisation conforme à l'usage prévu 10

## V

Verrou 22  
Verrouillage 21  
Vue avant / vue arrière 7

## W

Wireless Audio-Link 20

## Z

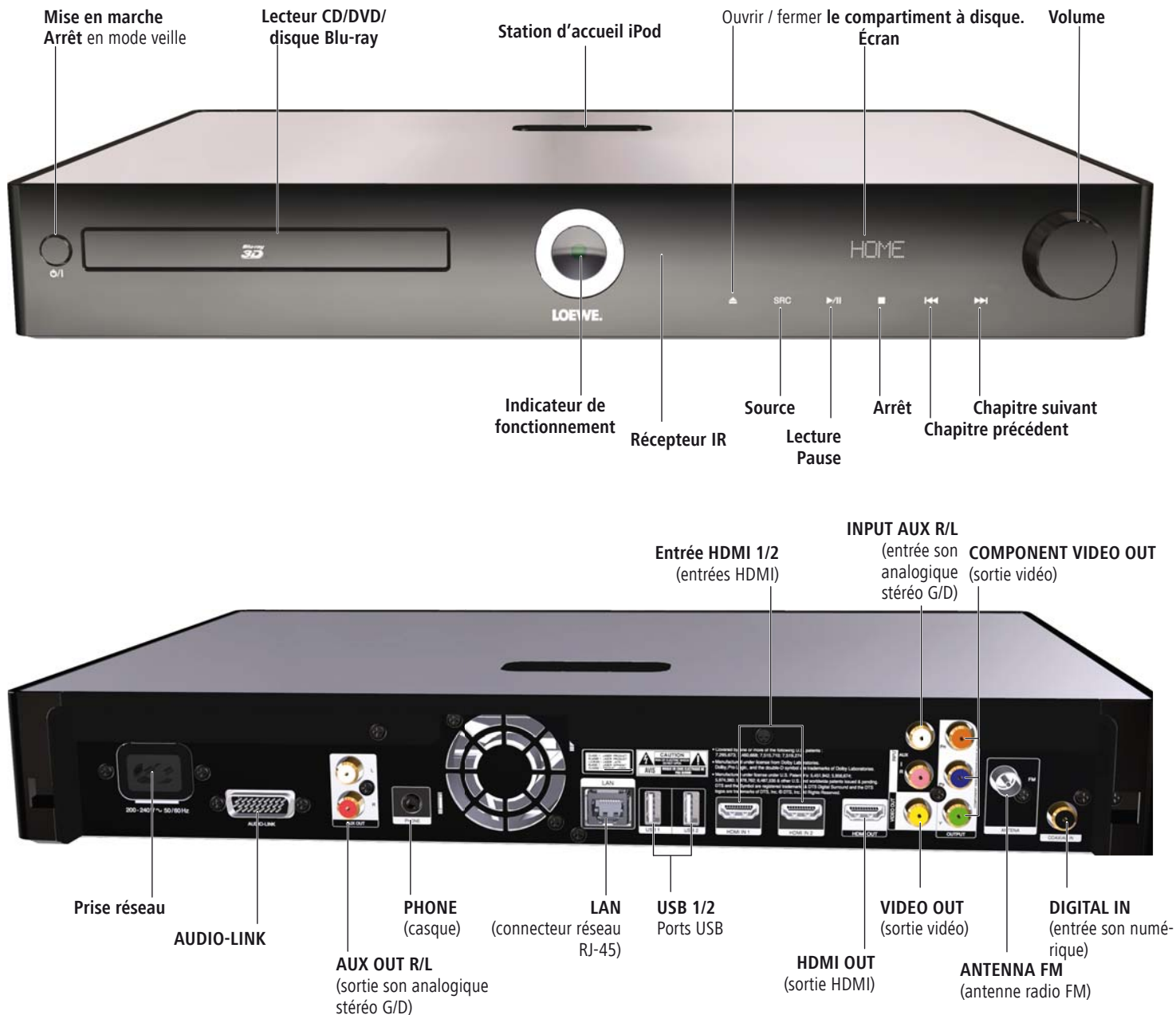
Zoom 31

# Sommaire

<b>Notice abrégée</b> .....	<b>3</b>
<b>Télécommande Assist – Mode MediaVision 3D</b> .....	<b>4</b>
<b>Vue avant / vue arrière</b> .....	<b>7</b>
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>8</b>
<b>Bienvenue</b> .....	<b>9</b>
Contenu de la livraison .....	9
Extensions en option.....	9
Installation .....	9
<b>Pour votre sécurité</b> .....	<b>10</b>
À propos de cette notice d'utilisation.....	10
<b>Branchement</b> .....	<b>11</b>
MediaVision 3D en tant qu'équipement audio.....	11
MediaVision 3D en tant que système audio (SL155).....	12
MediaVision 3D en tant que système audio (SL2xx).....	13
MediaVision 3D en tant qu'album des éléments source.....	14
<b>Mise en service</b> .....	<b>15</b>
Mise en service de la télécommande Assist.....	15
Commande d'appareils Loewe .....	15
Raccordement au secteur.....	16
Mise en marche / arrêt.....	16
Digital Link HD.....	16
Digital Link HD (HDMI CEC).....	16
Navigation dans le menu .....	17
Menu d'accueil.....	17
Menu Config.....	17
Menu Langue.....	18
Menu Affichage.....	19
Menu Audio.....	20
Menu Dolby PL II.....	21
Menu Verrou.....	22
Menu Réseau.....	23
Menu Autres.....	25
<b>Mise à jour du logiciel</b> .....	<b>26</b>

<b>Lecture de disques</b> .....	<b>27</b>
Conditions préalables.....	27
Généralités Lecture .....	28
Lecture de disque.....	29
Marquage de la dernière scène.....	31
Menu disque.....	32
Mode image .....	32
BD-LIVE™ .....	33
Fonctions Son .....	33
<b>Lecture de fichiers multimédia</b> .....	<b>34</b>
Menu d'accueil.....	34
Fichiers vidéo.....	34
Mode USB.....	35
Fichiers musicaux.....	36
Fichiers photo.....	37
<b>Lecture d'iPod</b> .....	<b>38</b>
Brancher un iPod.....	38
Lecture de l'iPod.....	38
Réglage des stations de radio.....	39
Écouter la radio.....	39
<b>Importer de la musique</b> .....	<b>40</b>
Importer des CD audio.....	40
Mise en veille automatique.....	41
Sélectionner la source.....	41
<b>Environnement</b> .....	<b>41</b>
Protection de l'environnement.....	41
<b>Dépannage</b> .....	<b>42</b>
<b>Glossaire</b> .....	<b>43</b>
<b>Liste de codes des langues</b> .....	<b>44</b>
<b>Liste de codes des pays</b> .....	<b>44</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>45</b>
Mentions légales.....	45
<b>Droits des marques</b> .....	<b>46</b>
Déclaration de conformité.....	47
<b>Service</b> .....	<b>48</b>

# Vue avant / vue arrière



# Caractéristiques

Votre **Loewe MediaVision 3D** vous offre un accès facile à votre bibliothèque multimédia. Il lit les Blu-ray Discs™ au format 2D et 3D, les CD audio et les DVD vidéo. Avec lui, vous pouvez également lire des fichiers vidéo, photo et musicaux numériques à partir de clés USB et de disques de données.

## Possibilités de branchement

2x USB 2.0 (branchement de mémoire Flash ou de disque dur)

2 x HDMI IN (entrée HDMI sans CEC)

HDMI OUT (sortie HDMI avec CEC)

VIDEO OUT (sortie vidéo)

COMPONENT VIDEO OUT (sortie composant vidéo)

AUX IN (entrée son analogique stéréo G/D)

AUX OUT L/R (sortie son analogique stéréo G/D)

DIGITAL IN (entrée son numérique)

LAN (connexion réseau)

PHONE (sortie casque)

ANTENNA FM (antenne radio FM)

AUDIO-LINK (connexion câblée à un Soundsystem de Loewe)

WIRELESS AUDIO-LINK (connexion sans fil à un Soundsystem de Loewe)

## Lecteur Blu-ray™/CD/DVD

Lecture de disques Blu-ray™ 2D et 3D

Lecture de disques CD audio, CD-R et CD-RW

Lecture de disques DVD vidéo, DVD-ROM et DVD-RW

Conversion de DVD (720p/1080p)

Commande par touches à effleurement situées sur l'appareil et par télécommande

## Assist

### Gestion des médias

Client DLNA

Reconnaissance du titre des BD/DVD/CD/fichiers via bases de données Internet

Affichage des métadonnées ID3v1 et ID3v2

Affichage des pochettes d'album

Importation des métadonnées à partir d'Internet

Importation de CD audio

## Lecture de musique

Décodeur Dolby Digital 5.1 intégré

Lecture de fichiers audio MP3, WMA, AAC

Répétition de titres, plages ou répertoires

Lecture aléatoire

Lecture de sources sonores raccordées à l'entrée AUX IN

## Lecture vidéo

Lecture de fichiers vidéo DivX (HD)

Lecture de sous-titres

Fonction de reprise

Lecture de photos

Lecture de fichiers photos JPEG, PNG

Diaporama avec musique

## Compatibilité iPod

Station d'accueil iPod

Lecture audio

Contrôle pratique à l'aide de la télécommande Loewe Assist

Charger la batterie

## Radio

Radio FM avec affichage RDS par câble ou terrestre

Mémoire pour 50 stations de radio

## Utilisation avec d'autres composants système Loewe

Branchement à des téléviseurs écran plat Loewe via Digital Link HD (HDMI CEC)

(à partir du modèle L271x - une mise à jour logicielle du téléviseur peut être

nécessaire) et commande avec une télécommande unique **Assist** - même en cas

d'installation cachée du **MediaVision 3D**.



# Bienvenue

## Merci

d'avoir choisi un produit Loewe. Nous sommes ravis de vous compter parmi nos clients.

Sous le nom Loewe, nous allions les plus hautes exigences en matière de technique, d'esthétique et de convivialité. Ceci est valable aussi bien pour les téléviseurs, lecteurs DVD, vidéo et audio que pour les accessoires. Pourtant, ni la technique, ni l'esthétique ne sont des buts en soi, mais doivent au contraire offrir à nos clients le plaisir maximum pour l'œil et pour l'oreille. En ce qui concerne l'esthétique, nous ne nous sommes pas non plus laissés guider par les tendances éphémères de la mode. En effet, vous avez acquis un appareil de haute qualité dont vous souhaitez certainement profiter pendant de longues années.

## Contenu de la livraison

- MediaVision 3D
- Télécommande Assist avec 2 piles
- Câble HDMI
- Câble antenne
- Câble Cinch pour son numérique
- Câble Cinch stéréo
- Câble adaptateur pour le canal Center du téléviseur (réf. 009-70784.001)
- Câble adaptateur pour le canal Center du téléviseur (réf. 009-71387.001)
- Câble réseau
- Câble secteur
- La présente notice d'utilisation

## Extensions en option

- Téléviseur Loewe avec entrée HDMI
- Loewe Individual Sound Subwoofer / Highline / Compact
- Haut-parleurs Loewe Individual Sound

## Installation

- Placer l'appareil sur un support stable et plat.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une puissante source de chaleur ou ne l'exposez pas au rayonnement direct du soleil.
- En cas d'installation dans une armoire ou une étagère fermée : laissez au moins 2,5 cm d'espace libre autour de l'appareil pour que l'air puisse circuler librement et pour éviter toute accumulation de chaleur.
- L'image et le son d'un téléviseur, d'un lecteur ou d'une radio se trouvant à proximité peuvent être déformés. Le cas échéant, écarter l'appareil de ces appareils.
- Placer l'appareil de telle sorte que le signal infrarouge de la télécommande puisse atteindre l'afficheur du lecteur sans entrave (au besoin, si cela est impossible, voir "Digital Link HD (HDMI CEC)" page 16).
- Ne placez aucune forte source de lumière artificielle devant l'appareil. La réception infrarouge peut en être gênée.
- Une tension incorrecte peut endommager l'appareil. Cet appareil doit uniquement être raccordé à un réseau électrique présentant une tension et une fréquence identiques à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- En cas d'orage, débranchez la fiche de secteur. Les surtensions causées par les impacts de foudre peuvent endommager l'appareil.
- En cas d'absence prolongée, débranchez la fiche du secteur.
- La fiche de secteur doit être facilement accessible pour que l'appareil puisse être débranché du secteur à tout moment.
- Posez le câble secteur de façon à ce qu'il ne puisse pas être endommagé. Le câble secteur ne doit pas être plié, ni posé sur une arête vive, ni être piétiné, ni exposé à des substances chimiques ; cette dernière instruction vaut pour l'ensemble de l'installation. Un câble secteur présentant un défaut d'isolation peut provoquer des décharges électriques et représente un risque d'incendie.
- Lorsque vous débranchez la fiche du secteur, ne tirez pas sur le câble mais sur le boîtier de la fiche. Les câbles de la fiche de secteur risqueraient d'être endommagés et d'entraîner un court-circuit lorsque vous la rebrancherez.

Veillez également observer et respecter les consignes de sécurité figurant sur les pages suivantes.

# Pour votre sécurité

**Pour votre sécurité et afin de prévenir tout endommagement inutile de l'appareil, veuillez lire et respecter les instructions de sécurité suivantes. Conservez les consignes de sécurité dans un endroit sûr.**

## Utilisation conforme et conditions environnementales

Cet appareil est exclusivement destiné à la lecture de signaux images et sonores. Il est conçu pour une utilisation en locaux d'habitation et de bureau et ne doit pas être utilisé dans des pièces présentant un fort **taux d'humidité** (par ex. salle de bains, sauna) ou à forte **concentration de poussière** (par ex. ateliers).

La garantie ne sera accordée que dans le cadre de cette utilisation conforme.

Si l'appareil est utilisé à l'air libre, assurez-vous qu'il est protégé de l'**humidité** (pluie, projections d'eau ou condensation).

Un taux d'humidité élevé et de fortes concentrations de poussière entraînent des courants de fuite dans l'appareil, ce qui peut impliquer un risque d'électrocution ou entraîner un incendie.

Si vous déplacez l'appareil d'un endroit **froid** à un endroit chaud, éteignez-le pendant environ une heure en raison de l'éventuelle formation de **condensation**.

Vous devez obligatoirement éteindre votre installation (**MediaVision 3D**, téléviseur et d'éventuels autres composants raccordés) avant de débrancher ou de raccorder d'autres appareils ou haut-parleurs.

Protégez votre appareil :

- de l'eau, de l'humidité, de la condensation et des éclaboussures, ainsi que de la vapeur.
- des chocs et des contraintes mécaniques.
- des champs magnétiques et électriques.
- du froid, de la chaleur, du rayonnement direct du soleil et des fortes variations de température.
- de la poussière.
- de toute obturation de l'aération.
- contre toute intervention à l'intérieur de l'appareil.



Ne placez pas d'objets remplis de liquide sur l'appareil.



Les bougies et autres flammes nues doivent toujours être tenues éloignées de l'appareil afin d'empêcher la propagation du feu.

Ne pas couvrir les fentes d'aération sur l'arrière de l'appareil avec des journaux ou des couvertures. Faites également attention aux rideaux, etc.



**ATTENTION : POUR EXCLURE TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUN COMPOSANT DU BOÎTIER N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. FAITES EFFECTUER LES TRAVAUX DE RÉPARATION PAR VOTRE FOURNISSEUR LOEWE.**

**N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine Loewe.**

## Surveillance

Ne laissez pas d'**enfants** manipuler l'appareil sans surveillance. Ne laissez pas d'enfants jouer à proximité immédiate de l'appareil. Ne laissez pas fonctionner votre **MediaVision 3D** sans surveillance. Débranchez l'appareil du secteur en cas d'absence prolongée.

## Nettoyage

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon légèrement humide, doux et propre (sans produit de nettoyage agressif).


## Volume

La musique à haut volume peut endommager l'ouïe. Évitez les volumes extrêmes, en particulier sur des périodes prolongées et lors de l'utilisation d'un casque.

## À propos de cette notice d'utilisation

Les informations contenues dans cette notice concernent le **MediaVision 3D** de Loewe.

Sauf indication contraire, les instructions se rapportent aux éléments de commande de la télécommande **Assist**.

Les paragraphes qui commencent par le symbole  contiennent des remarques, recommandations ou conditions préalables essentielles au bon fonctionnement de l'appareil.

Les termes que vous retrouverez dans les menus ou imprimés sur l'appareil sont imprimés **en gras** dans le texte.

Dans les descriptions de fonctions, les éléments de commande concernés sont placés à gauche du texte qui décrit la procédure à suivre.

Les illustrations contenues dans la présente notice d'utilisation ne sont représentées qu'à titre d'exemple. L'affichage réel peut toutefois varier.

# Branchement

## MediaVision 3D en tant qu'équipement audio

Ceci est la configuration recommandée pour tous les téléviseurs de Loewe ou d'autres constructeurs. Dans cette configuration, les signaux audio sont traités par **MediaVision**.

À l'aide du câble HDMI fourni, raccordez la fiche **HDMI OUT** du **MediaVision 3D** à la fiche **HDMI IN** de votre téléviseur Loewe.

Si votre téléviseur ne possède pas de fiche HDMI IN, reliez les trois fiches **COMPONENT VIDEO OUT** du **MediaVision 3D** avec les trois câbles Cinch vidéo aux fiches **COMPONENT IN** de votre téléviseur.

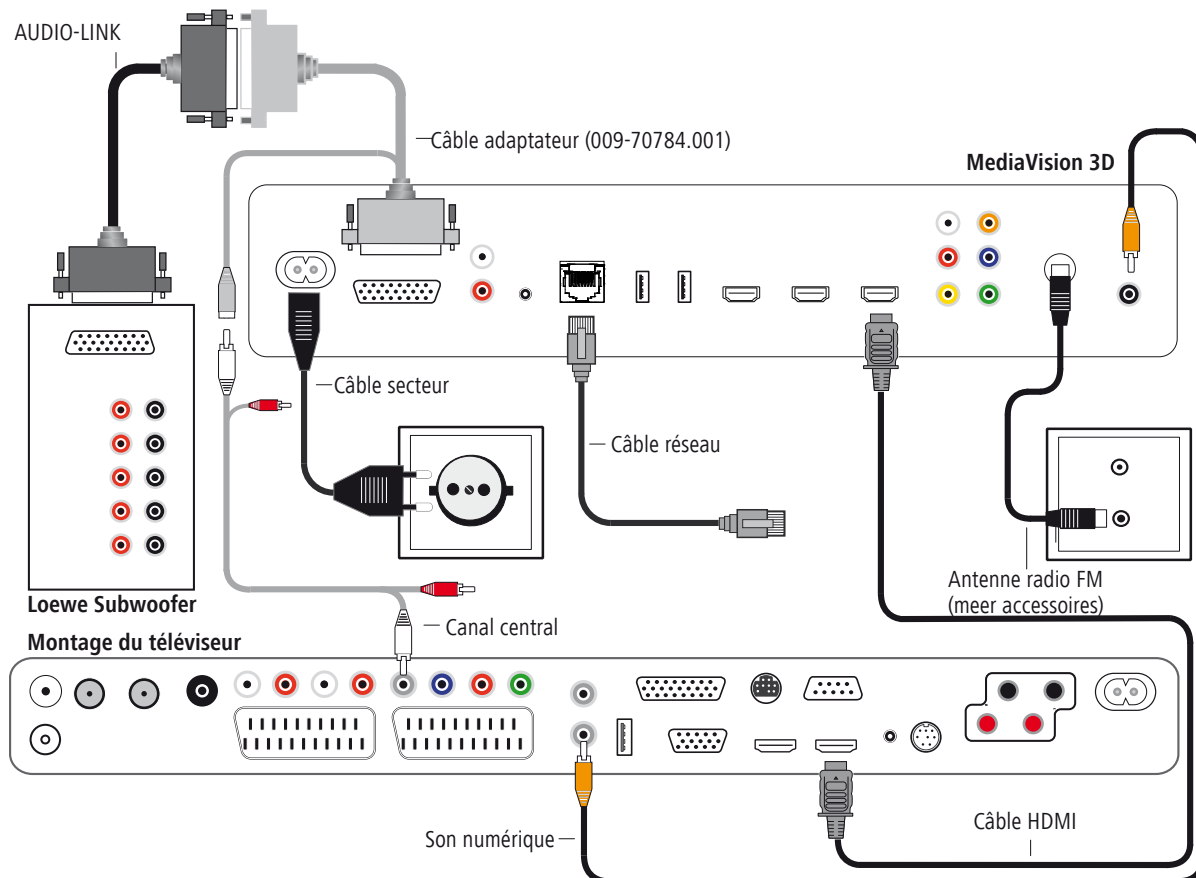
Vous pouvez également établir la connexion à un téléviseur à l'aide d'un câble Cinch vidéo branché à la fiche **VIDEO OUT**.

À l'aide d'un câble réseau RJ-45, raccordez le **MediaVision 3D** à un connecteur réseau (par ex. un switch ou un routeur DSL) connecté à Internet.

Raccordez la fiche **AUDIO-LINK** de votre **MediaVision 3D** à celle d'un subwoofer Loewe compatible à l'aide d'un câble Audio Link. Si vous souhaitez lire le canal Center via votre téléviseur, utilisez l'adaptateur inclus dans la livraison (réf. 009-70784.001). Reliez-le avec la prise **AUDIO-LINK** du **MediaVision 3D** et le câble **AUDIO-LINK** au Subwoofer ainsi qu'à la prise **Center-IN** du téléviseur (page 21). Pour faire passer le son du téléviseur, p. ex. radio DVB, par votre système **MediaVision** / Subwoofer, établissez une connexion audio entre le téléviseur et le **MediaVision 3D**. Pour cela, utilisez de préférence le câble Cinch pour son numérique et branchez-le dans la prise **AUDIO DIGITAL OUT** du téléviseur ou dans la prise **DIGITAL IN** vers **MediaVision**.

Alternativement, vous pouvez raccorder le signal sonore stéréo analogique du téléviseur via une connexion Cinch stéréo, à l'aide des fiches **AUX IN** du **MediaVision**. Raccordez la prise **ANTENNA FM** du **MediaVision 3D** au câble antenne livré.

Branchez la petite fiche du câble réseau dans la prise réseau à l'arrière de l'appareil (page 7), et la grande fiche du câble réseau dans une prise de courant 220-240V 50/60 Hz.



\* pour les téléviseurs sans décodeur Dolby Digital

# Branchement

## MediaVision 3D en tant que système audio (SL155)

Ceci est la configuration conseillée avec **MediaVision 3D** en tant que système audio connecté au Loewe **Connect ID** (châssis SL155 ; téléviseur en tant que Center et avec HDMI-ARC : Audio Return Channel). Dans cette configuration, les signaux audio sont traités par **MediaVision**.

À l'aide du câble HDMI fourni, raccordez la fiche **HDMI OUT** du **MediaVision 3D** à la fiche **HDMI 1** de votre téléviseur Loewe.

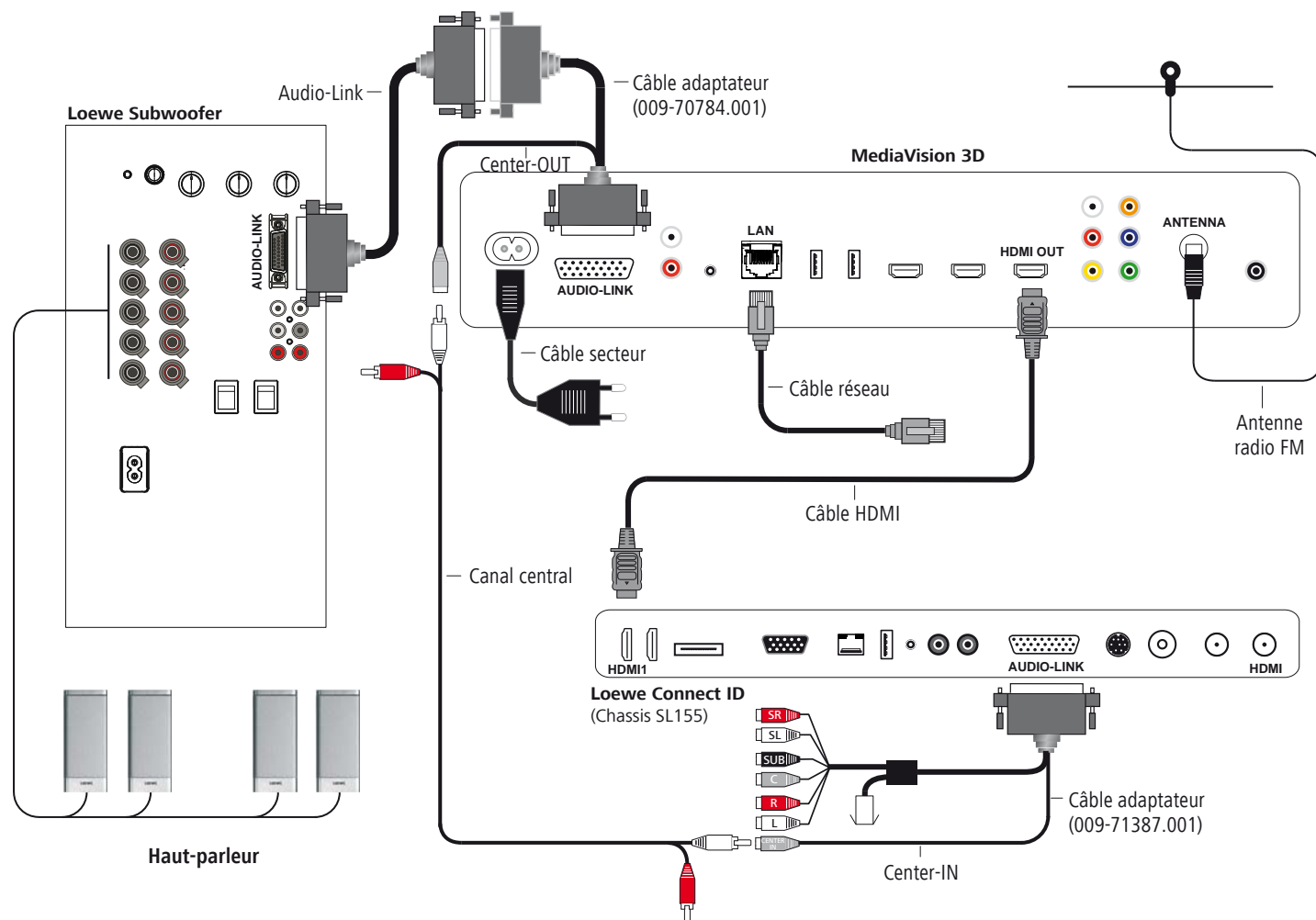
À l'aide d'un câble réseau RJ-45, raccordez le **MediaVision 3D** à un connecteur réseau (par ex. un switch ou un routeur DSL) connecté à Internet.

Raccordez la prise **ANTENNA FM** du **MediaVision 3D** au câble antenne livré.

Raccordez la fiche **AUDIO-LINK** de votre **MediaVision 3D** à celle d'un subwoofer Loewe compatible à l'aide d'un câble Audio Link. Si vous souhaitez lire le canal Center via votre téléviseur, utilisez l'adaptateur livré conjointement (réf. 009-70784.001 / 009-71387.001). Reliez l'adaptateur 009-70784.001 avec la prise **AUDIO-LINK** du **MediaVision 3D** et le câble AUDIO-LINK au Subwoofer ainsi qu'à la prise Center-IN de l'adaptateur 009-71387.001 sur le téléviseur.

Pour lire le son du téléviseur, par exemple Radio DVB, via votre **MediaVision**/système de Subwoofer, réglez l'option **Entrée TV** sur **Sortie HDMI-ARC** (page 21).

Branchez la petite fiche du câble réseau dans la prise réseau à l'arrière de l'appareil (page 7), et la grande fiche du câble réseau dans une prise de courant 220-240V 50/60 Hz.



# Branchement

## MediaVision 3D en tant que système audio (SL2xx)

Ceci est la configuration conseillée avec **MediaVision 3D** en tant que système audio connecté aux téléviseurs Loewe avec châssis SL2xx (téléviseur en tant que Center et avec HDMI-ARC : Audio Return Channel). Dans cette configuration, les signaux audio sont traités par **MediaVision**.

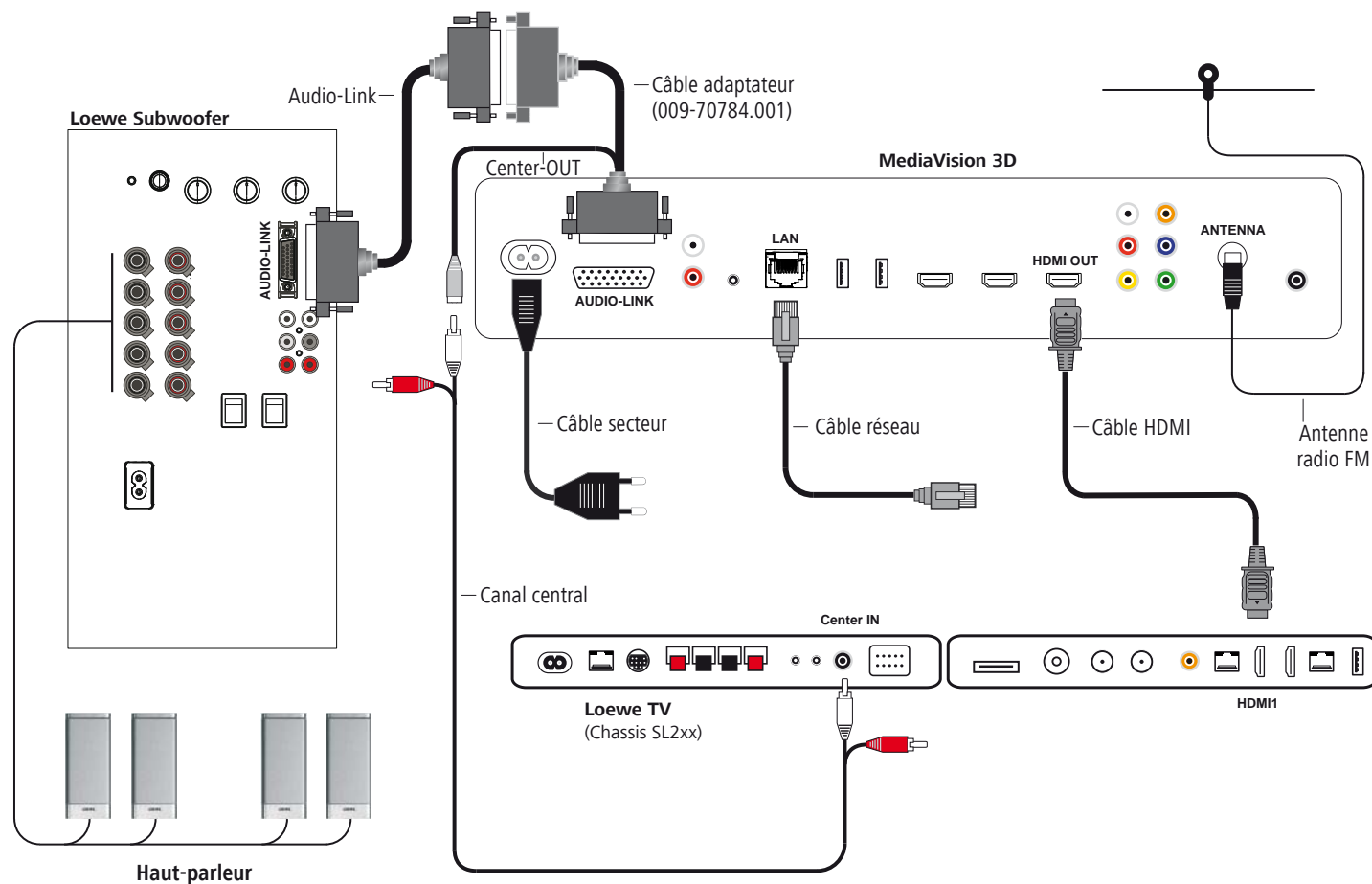
À l'aide du câble HDMI fourni, raccordez la fiche **HDMI OUT** du **MediaVision 3D** à la fiche **HDMI 1** de votre téléviseur Loewe.

À l'aide d'un câble réseau RJ-45, raccordez le **MediaVision 3D** à un connecteur réseau (par ex. un switch ou un routeur DSL) connecté à Internet.

Raccordez la prise **ANTENNA FM** du **MediaVision 3D** au câble antenne livré.

Raccordez la fiche **AUDIO-LINK** de votre **MediaVision 3D** à celle d'un subwoofer Loewe compatible à l'aide d'un câble Audio Link. Si vous souhaitez lire le canal Center via votre téléviseur, utilisez l'adaptateur inclus dans la livraison (réf. 009-70784.001). Reliez-le avec la prise **AUDIO-LINK** du **MediaVision 3D** et le câble **AUDIO-LINK** au Subwoofer ainsi qu'à la prise **Center-IN** du téléviseur (page 21). Pour lire le son du téléviseur, par exemple Radio DVB, via votre **MediaVision**/système de Subwoofer, réglez l'option **Entrée TV** sur **Sortie HDMI-ARC** (page 21).

Branchez la petite fiche du câble réseau dans la prise réseau à l'arrière de l'appareil (page 7), et la grande fiche du câble réseau dans une prise de courant 220-240V 50/60 Hz.



# Branchement

## MediaVision 3D en tant qu'album des éléments source

Dans cette configuration, les signaux audio sont commandés par votre téléviseur.

**MediaVision** sert de source audio et vidéo \*.

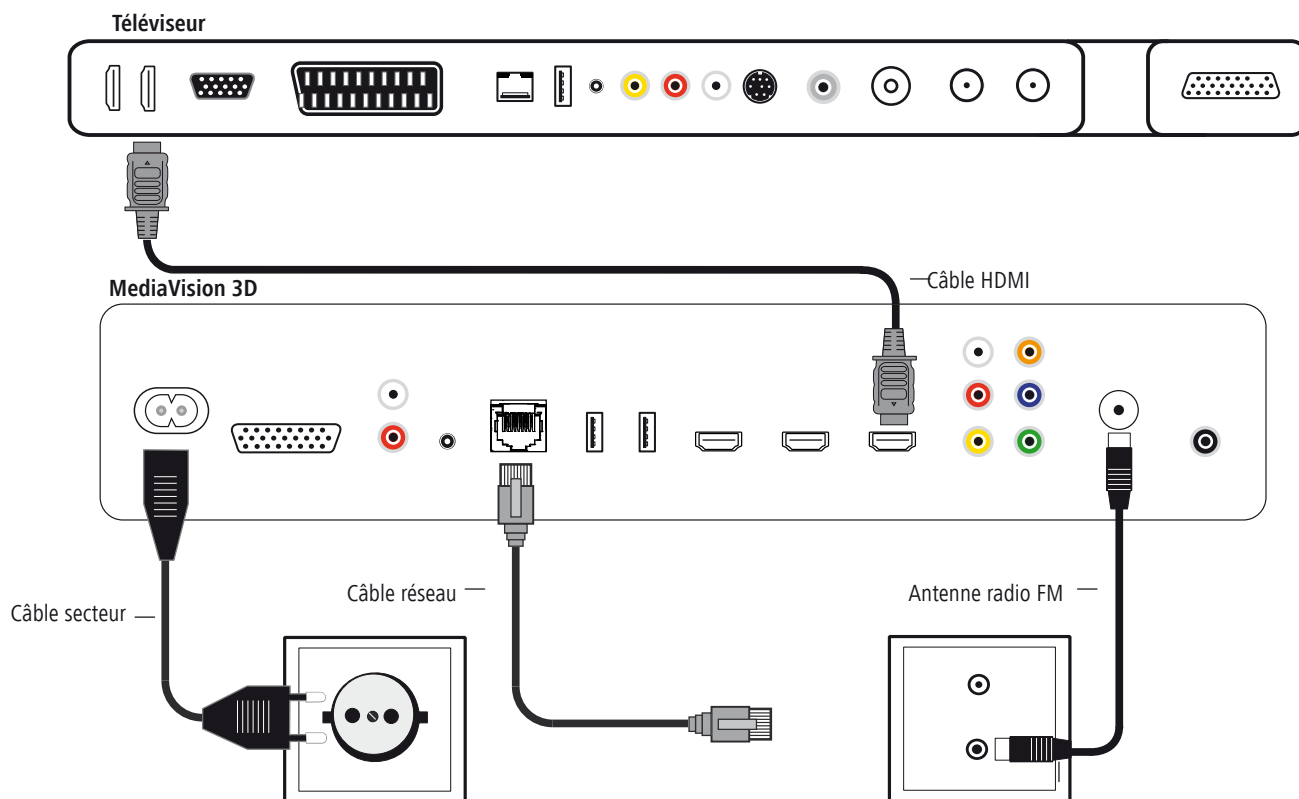
À l'aide du câble HDMI fourni, raccordez la fiche **HDMI OUT** du **MediaVision 3D** à la fiche **HDMI IN** de votre téléviseur.

Dans le menu **Audio**, réglez l'option **Préamplification** sur **Désactivé** (page 19).

À l'aide d'un câble réseau RJ-45 (disponible en magasin spécialisé), raccordez le **MediaVision 3D** à un connecteur réseau (par ex. un switch ou un routeur DSL) connecté à Internet.

À l'aide d'un câble antenne FM (disponible en magasin spécialisé), reliez la fiche **ANTENNA FM** à une prise d'antenne murale ou, le cas échéant, branchez-y le câble antenne livré. Branchez la prise **AUDIO-LINK** de votre **MediaVision** à celle du subwoofer avec un câble Audio-Link.

Branchez la petite fiche du câble réseau dans la prise réseau à l'arrière de l'appareil (page 7) et branchez la grande fiche du câble réseau dans une prise de courant 220-240V 50/60 Hz.



# Mise en service

## Mise en service de la télécommande Assist



Pour la mise en place ou le remplacement des piles, appuyez sur la flèche. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles vers le bas et retirez-le. Insérez des piles alcalines au manganèse de type LR 03 (AAA), veillez alors au bon positionnement du + et du -. Ensuite, remettez le couvercle en place en le poussant par le bas.

- ➡ Le compartiment à piles de la télécommande doit être vide !
- ➡ Les piles utilisées ne doivent pas être soumises à des températures excessives, telles qu'une exposition direct au soleil, au feu, etc. !

## Réglage de la télécommande Assist

### Autres appareils

La télécommande **Assist** vous permet de commander différents appareils Loewe. Les touches de l'appareil **REC - DVD - AUDIO** peuvent être réglées dans ce but.

- AUDIO**  Appuyez simultanément sur la touche de l'appareil souhaitée et sur la touche Arrêt pendant 5 secondes, jusqu'à ce que la LED correspondante clignote deux fois.

Ensuite, saisissez le code à deux chiffres de l'appareil figurant dans le tableau :

Appareil	Code	Config d'usine
Loewe ViewVision DR+ DVB-T	13	<b>REC</b>
Loewe BluTechVision	15	
Loewe TV Radio digital	19	
Loewe Mediacenter	20	
Loewe BluTechVision 3D	21	<b>DVD</b>
Mode HDMI CEC	22	
Loewe Sound Projector SL	25	
SoundBox	28	
SoundVision	29	
Air Speaker	30	
Loewe MediaVision 3D	35	<b>AUDIO</b>
Rétablissement du réglage usine	99	

La LED correspondante clignote deux fois.

### Fonctions sonores

Il est possible de régler les appareils que les touches des fonctions sonores (**V+/-**, **Coupage du son** et **Mode son**) doivent commander.



Appuyez sur la touche d'appareil **TV** et en même temps sur la touche au code de fonction à un chiffre réglé figurant dans la liste pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED clignote deux fois.

Fonction	Code	Schéma de branchement
Loewe MediaVision *	3	page 11, 12,13
Loewe Mediacenter	4	
Loewe TV	5	page 14
Projecteur sonore Loewe	6	

\* Config d'usine

## Commande d'appareils Loewe

### Utiliser la télécommande pour un téléviseur Loewe



Appuyez sur la touche **TV**, la LED au-dessus s'allume pendant environ 5 secondes.

### Utiliser la télécommande pour un enregistreur Loewe



Appuyez sur la touche **REC**, la LED au-dessus s'allume pendant environ 5 secondes.

### Utiliser la télécommande pour le BluTechVision 3D



Appuyez sur la touche **DVD**, la LED au-dessus s'allume pendant environ 5 secondes.

### Utiliser la télécommande pour le MediaVision 3D



Appuyez sur la touche **AUDIO**, la LED au-dessus s'allume pendant environ 5 secondes.

À chaque pression de touche, la LED du mode sélectionné (**TV – REC – DVD – AUDIO**) s'allume à des fins de contrôle.

La commande des différents appareils est expliquée dans la notice d'utilisation des appareils concernés.

# Mise en service

## Raccordement au secteur

Branchez la fiche de secteur (page 7) dans une prise de courant 220-240V / 50-60 Hz.

## Mise en marche / arrêt

AUDIO

Réglez la télécommande en mode **MediaVision 3D** en appuyant brièvement sur la touche **AUDIO**.

Le **MediaVision 3D** s'allume. Si vous avez branché un téléviseur Loewe (L27xx/SL1xx/SL2xx) à l'aide du câble HDMI, celui-ci s'allume également. Dans le cas contraire, allumez votre téléviseur et sélectionnez le programme AV correspondant.

➡ Selon votre téléviseur, il peut être nécessaire de configurer le mode **MediaVision 3D** pour la fiche AV utilisée (voir p. ex. "Utilisation d'appareils supplémentaires" dans la notice d'utilisation correspondant à votre téléviseur).

Lorsque **MediaVision 3D** est prêt à l'emploi, l'indicateur de fonctionnement s'allume en vert (page 7).



Pour éteindre l'appareil, appuyez de nouveau sur le bouton de marche / arrêt du **MediaVision 3D** ou sur la télécommande **Assist**.

## Digital Link HD

Avec le Digital Link HD, les téléviseurs Loewe, et autres téléviseurs prenant en charge la norme CEC, transmettent les signaux de la télécommande à travers la liaison HDMI du téléviseur au **MediaVision 3D**. Réglez cette fonction dans le menu Audio comme décrit à la page 18.

➡ Le téléviseur doit être allumé.



Sélectionnez sur le téléviseur l'emplacement de programme AV pour HDMI.

Tant que HDMI est sélectionné comme emplacement de programme, la plupart des fonctions de la télécommande du téléviseur (**ASSIST** en mode TV) sont transmises à l'appareil HDMI raccordé. Les fonctions Volume, Son activé / désactivé et adaptation du son restent toutefois valables pour le téléviseur. Les ordres AUDIO (**ASSIST** en mode AUDIO) ne sont pas retransmis par le téléviseur.

En appuyant longtemps sur la **touche TV**, vous pouvez permuter entre la commande HDMI et TV. En appuyant brièvement sur la **touche TV**, le téléviseur repasse en mode TV.

TV

Avec la **touche TV** (pression courte), vous passez en mode TV sur la dernière chaîne visionnée et arrêtez le pilotage des appareils.

➡ Une mise à jour du logiciel peut être nécessaire pour votre téléviseur Loewe. Veuillez contacter votre revendeur.

## Digital Link HD (HDMI CEC)

Avec le système Digital Link HD, les téléviseurs Loewe (modèle L271x, logiciel ≥ V9.2, SL 1xx, SL2xx) transmettent les signaux de la télécommande par l'intermédiaire de la connexion HDMI du téléviseur Loewe à des appareils supplémentaires compatibles, comme par ex. **MediaVision 3D**. Digital Link HD est alors intéressant si vous voulez installer **MediaVision 3D** de manière cachée et si le pilotage complet des appareils doit se faire via le téléviseur Loewe.

Configurez d'abord la fonction HDMI CEC pour la télécommande **Assist** comme décrit à la page 15 avec le code 22 sur la touche d'appareil désirée (p. ex. DVD).

Procédez alors à l'affectation de la fonction Digital Link HD à l'interface HDMI utilisée du téléviseur en appuyant sur la touche réglée plus haut (p. ex. DVD) pendant 5 secondes.

Un menu de sélection apparaît.



▲ ▼ Sélectionner l'appareil souhaité (p. ex. **MediaVision**).

Confirmez avec **OK**.

Les signaux de la télécommande **Assist** sont alors transmis du téléviseur Loewe au **MediaVision 3D** lorsque la touche d'appareil concernée (par ex. DVD) a été actionnée.

➡ Une mise à jour du logiciel peut être nécessaire pour votre téléviseur Loewe. Veuillez contacter votre revendeur.





# Mise en service

## Navigation dans le menu

Dans la présente notice d'utilisation, les touches fléchées de la télécommande **Assist** sont représentées comme suit :



Les flèches correspondent dans le texte : " ▲ ▼ ◀ ▶ ".

La touche OK de la télécommande est représentée dans le texte par **OK**.



Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option souhaitée.

◀ Retour au menu.



Quittez le menu.

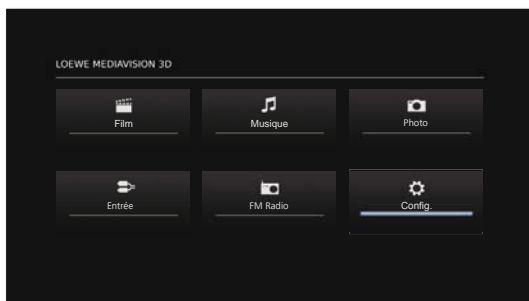
Confirmez avec **OK**.

## Menu d'accueil

Le menu d'accueil du **MediaVision 3D** s'affiche sur l'écran du téléviseur raccordé. Vous pouvez y sélectionner les fonctions de votre choix.



Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner la fonction souhaitée.

Confirmez avec **OK**.

**Film** Affichage du menu **Film** (page 34) pour la lecture de fichiers vidéo ou du menu disque

**Musique** Affichage du menu **Musique** (page 36) pour la lecture de fichiers audio

**Photo** Affichage du menu **Photo** (page 37) pour l'affichage de fichiers photo

**Entrée** Affichage du menu **Entrée** (page 41) pour la lecture de sources sonores câblées

**Radio FM** Affichage du menu **Radio FM** (page 39) pour le fonctionnement en mode radio

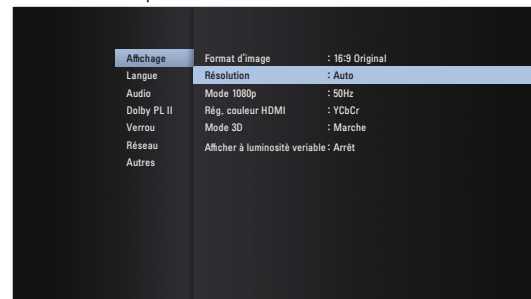
**Config** Affichage du menu **Config** (page 17), pour procéder à des Config

➡ Pour ouvrir le menu d'accueil, fermez, le cas échéant, tout autre menu ouvert en appuyant sur **END**.

➡ Les options de menu **Film**, **Musique**, **Photo** sont sélectionnables lorsqu'un support correspondant est disponible.

## Menu Config

Dans le menu **Config**, vous pouvez, au besoin, procéder à des Config et ajustement importants pour votre téléviseur, p. ex.



Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config**.

▲ ▼ Sélectionner la catégorie souhaitée.

▶ ▲ ▼ Sélectionner la sous-catégorie souhaitée.

▲ ▼ Procéder au réglage souhaité.

Confirmez avec **OK**.



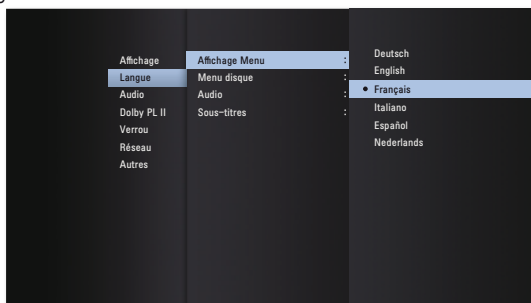
Quittez le menu.

➡ Lorsque la barre bleue de sélection de menu s'affiche au premier plan (à gauche), un aperçu des Config actuels appliqués s'affiche au troisième plan (à droite).

# Mise en service

## Menu Langue

Le **MediaVision 3D** essaie de régler automatiquement la langue de menu sur celle du téléviseur Loewe via la connexion HDMI CEC. Vous pouvez également configurer la langue de menu manuellement.



MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Langue**. Confirmez avec **OK**.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Menu d'affichage**.

Confirmez avec **OK**.

▲ ▼ Sélectionner la langue souhaitée.

Confirmez avec **OK**.

END

Quittez le menu.

## Langues des disques

Sélectionnez une langue pour le menu, le son et les sous-titres du disque. Si vous souhaitez utiliser une langue disponible sur le disque, autre que celle de la version "originale" du disque, sélectionnez-la ici.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Menu disque, Audio** ou **Sous-titres**.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option souhaitée.

**Arrêt** Désactiver les sous-titres du disque

**Original** La langue originale du disque est sélectionnée.

**Autre** Sélectionner une autre langue (page 44).

Confirmez avec **OK**.

END

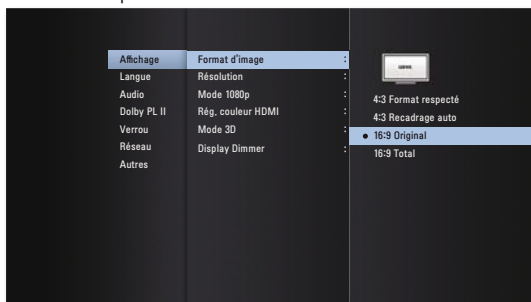
Quittez le menu.

# Mise en service

## Menu Affichage

Dans le menu **Affichage**, vous pouvez régler l'affichage du **MediaVision 3D** sur l'écran de votre téléviseur.

► En cas d'utilisation de la fiche HDMI, ces Config sont effectués automatiquement.



MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config**.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Affichage**.

### Format d'image

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Format d'image**.

**4:3 Format respecté** Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur standard au format d'image 4:3. Les enregistrements en format écran large apparaissent avec des bandes noires sur le bord supérieur et inférieur de l'écran

**4:3 Recadrage auto** Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur standard au format d'image 4:3. L'image remplit tout l'écran, mais coupe, si nécessaire, des parties sur les deux côtés

**16:9 Original** Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur à écran large au format d'image 16:9. Les images au format 4:3 sont affichées au format d'image original 4:3 avec des bandes noires à gauche et à droite de l'écran.

**16:9 Total** Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur à écran large au format d'image 16:9. Les images au format 4:3 sont étirées dans le sens horizontal pour remplir l'écran.

Confirmez avec **OK**.

END

Quittez le menu.

### Résolution

Vous pouvez régler la résolution du signal vidéo au niveau des fichiers **HDMI OUT** et **COMPONENT VIDEO OUT**.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Résolution**.

- Auto** Les enregistrements en format écran large apparaissent avec des bandes noires sur le bord supérieur et inférieur de l'écran
- 576i** Affichage en mode entrelacé sur 576 lignes (Component uniq.)
- 576p** Affichage en mode progressif sur 576 lignes
- 720p** Affichage en mode progressif sur 720 lignes
- 1080i** Affichage en mode entrelacé sur 1 080 lignes
- 1080p** Affichage en mode progressif sur 1 080 lignes (HDMI uniq.)

### Affichage 1080p

Sélectionnez l'option **24 Hz** pour afficher, en toute fluidité, des films à une résolution de 1 080 lignes pour une fréquence d'images de 24 Hz sur des téléviseurs compatibles HDMI.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Affichage 1080p**.

**24Hz** Fréquence d'images 24 Hz pour films de cinéma

**50Hz** Fréquence d'images 50 Hz pour téléfilms

► Avec le réglage **24Hz**, des perturbations d'image peuvent se produire lors du passage entre les supports vidéo et film. Dans ce cas, sélectionnez le réglage **50Hz**.

► Même lorsque l'option **Affichage 1080p** est réglée sur **24Hz**, la fréquence d'images réelle de restitution vidéo est définie en fonction du format de la source vidéo sur 50 Hz ou, le cas échéant, 60 Hz, si votre téléviseur ne prend pas en charge la résolution 1080/24p.

### Réglage des couleurs HDMI

Sélectionnez le signal de sortie vidéo en fonction de la fiche de sortie vidéo que vous utilisez (page 11).

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Régl. couleur HDMI**.

**YCbCr** Fiche **COMPONENT VIDEO OUT (sortie composant vidéo)**

**RGB** Fiche **HDMI OUT (sortie HDMI)**

### Mode 3D

Vous pouvez activer/désactiver l'affichage 3D des disques BD.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Mode 3D**.

**Marche** Affichage 3D au niveau de **HDMI OUT**

**Arrêt** Lecture 3D en 2D

### Afficheur à luminosité variable

Vous pouvez baisser la luminosité de l'affichage.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Dimmer**.

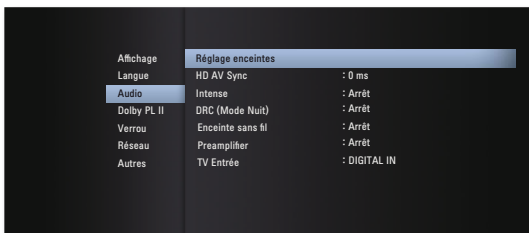
**Marche** La luminosité de l'affichage est diminuée

**Arrêt** La luminosité de l'affichage est normale

# Mise en service

## Menu Audio

Dans le menu **Audio**, vous pouvez procéder à divers Config sonores.



MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

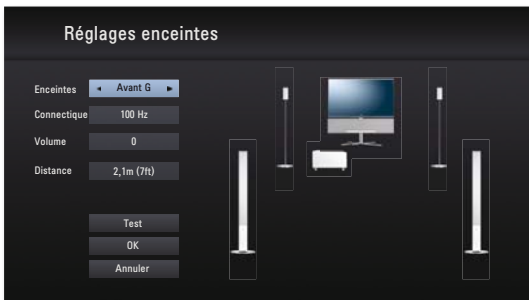
◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config**.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Audio**.

## Configuration des haut-parleurs

Procédez aux réglages nécessaires ici, lorsqu'un système de haut-parleurs est raccordé au **MediaVision** (page 11).

Confirmez avec **OK**.



◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option souhaitée.

- Enceintes** Sélectionnez le haut-parleur à configurer
- Connectique** Sélectionnez la fréquence seuil du haut-parleur sélectionné (voir ses Caractéristiques techniques). Pour utiliser le haut-parleur de l'appareil TV comme haut-parleur central, activez pour l'élément **Enceintes** l'option **Centre** (page 21) et pour **Connectique** l'option **TV in**.
- Volume** Réglez le volume du haut-parleur sélectionné de sorte que, à votre position d'écoute, vous l'entendez au même volume que les autres haut-parleurs
- Distance** Choisissez la distance du haut-parleur par rapport à votre position d'écoute
- Test** Activez / désactivez un signal de test pour le réglage du volume

Confirmez avec **OK**.

## Temporisation audio (HD AV Sync)

Lorsque vous utilisez la fiche HDMI, vous pouvez régler la temporisation audio (pour transmission synchronisée du son avec le mouvement des lèvres p. ex.).

▲ ▼ Réglez une valeur entre **0** et **300 ms** (pour configuration selon page 11, réglez 100 ms).

## DRC (mode Nuit)

Avec la fonction DRC, vous pouvez limiter la dynamique (c'est-à-dire limiter la différence entre les sons les plus forts et les sons les plus faibles). De cette façon, vous pouvez aussi regarder des films avec de faibles différences de volume (p. ex. la nuit).

**Auto** Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez restituer des signaux audio au codage Dolby True HD à dynamique réduite

**Arrêt** Les signaux audio sont restitués avec toute leur dynamique

**Activé** Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez restituer des signaux audio au codage Dolby Digital ou Dolby Digital Plus à dynamique réduite

## Enceinte sans fil

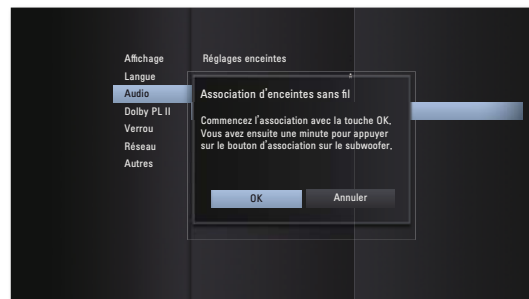
Une interface système **Wireless Audio-Link** est intégrée au **MediaVision 3D**. Grâce à elle, vous pouvez connecter un subwoofer Loewe compatible avec votre **MediaVision 3D** sans câble perturbateur. Cette connexion doit être enregistrée de manière unique.

Ouvrir le menu **Config**.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Audio**.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Enceinte sans fil**.

Confirmez avec **OK**.



▲ ▼ Sélectionner l'option **Marche**. Confirmez avec **OK**.

Vous avez alors une minute au cours de laquelle vous pouvez appuyer sur la touche du mode de couplage de votre subwoofer Loewe compatible. Un message s'affiche pour confirmer la réussite de la connexion. En cas d'échec de la connexion, réessayez et réduisez la distance séparant le subwoofer du **MediaVision**.

# Mise en service

## Intense

Lorsque vous activez ce réglage, la fréquence est corrigée en fonction du volume (volume à correction auditive).

**Marche** Fonction d'ajustement du volume à correction auditive activée

**Arrêt** Fréquence linéaire

## Préamplification

Ce réglage vous permet de déterminer la manière dont les signaux audio sont traités.

**Activé , avec HDMI** Sélectionnez cette option, lorsque **MediaVision** prend en charge le traitement des signaux audio (page 11-13). La commande peut se faire via la connexion HDMI (CEC)

**Activé** Sélectionnez cette option lorsque **MediaVision** prend en charge le traitement des signaux audio (page 11-13).- La commande ne peut pas se faire via la connexion HDMI (CEC)

**Désactivé** Sélectionnez cette option lorsque l'appareil TV raccordé prend en charge le traitement des signaux audio (page 14)

## Entrée TV

Vous pouvez définir l'entrée audio du téléviseur à utiliser pour l'option **Préamplification** : **Activé , avec HDMI**.

**Sortie HDMI-ARC** Sélectionnez cette option, lorsque le signal audio est transmis via le canal audio arrière de la connexion HDMI. Votre téléviseur doit prendre en charge cette fonction (téléviseurs Loewe à partir du modèle SL155/SL2xx).

**DIGITAL IN** Sélectionnez cette option, lorsque le signal audio est transmis par la fiche **DIGITAL IN**

**AUX IN** Sélectionnez cette option, lorsque le signal audio est transmis par la fiche **AUX IN**

## Lecture du canal Center sur les téléviseurs Loewe

Loewe TV	Chassis	Center
Reference ID 40 - 55	SL2xx	ok
Individual 40 - 55	SL2xx	ok
Reference 52	L2715	ok
Loewe LCD-TV	L271x	ok
Individual 32 - 55	SL15x	ok
Connect ID 32 - 55	SL155	via Adapter 71387001
Connect 32 - 30 3D	SL15x	ok
Connect 22 - 26 SL	MB180	-
Art 32 - 46 LED/3D	SL15x	ok
Xelos 32 - 40 LED/Media	SL1xx	-
Xelos 32 - 46	MB180	-

## Menu Dolby PL II

Vous pouvez régler le format audio d'un signal stéréo en mode Dolby-Pro Logic II pour la lecture avec effet Surround. Utilisez cette option lorsqu'un système de haut-parleurs est raccordé au **MediaVision** (page 11-13).

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config**. Confirmez avec **OK**.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Dolby PL II**. Confirmez avec **OK**.

**Dimension** Réglez ici le degré de l'effet de relief acoustique/Surround.

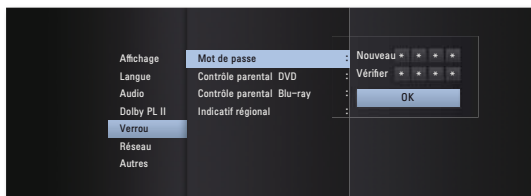
**Center Width** Réglez ici la largeur du canal central ou, le cas échéant, l'accentuation du haut-parleur central.

**Panorama** Étendez ici la largeur stéréo du haut-parleur avant.

# Mise en service

## Menu Verrou

Au menu **Verrou**, vous pouvez déterminer des restrictions de lecture.



MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Verrou.**

### Configurer un mot de passe

Veillez configurer votre mot de passe personnel.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Mot de passe.**

▶ Sélectionner l'option **Nouveau.**



Saisir un mot de passe à quatre chiffres avec les touches numériques.

Confirmation du nouveau mot de passe.

Confirmez avec **OK.**

⇒ Si la saisie est incorrecte, avant d'appuyer sur **OK**, appuyez plusieurs fois sur ◀ pour effacer les chiffres.

### Réinitialiser le mot de passe

Si vous avez oublié votre mot de passe ou souhaitez désactiver la fonction de demande de mot de passe, vous pouvez le réinitialiser.

⇒ Ôtez tous les supports média (disque, USB) et fermez tous les menus.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Verrou.**

▶ Sélectionner l'option **Mot de passe.**



Saisissez le code (page 43) avec les touches numériques.

La protection par mot de passe est alors désactivée. Au besoin, configurez un nouveau mot de passe, comme indiqué à la rubrique "Configurer un mot de passe".

### Contrôle parental DVD

Cette fonction limite la lecture de DVD interdits aux enfants dans la mesure où ceux-ci comportent un code correspondant. Pour une lecture complète, vous êtes invité à saisir le mot de passe.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Contrôle parental DVD.**

▶ Appuyer sur la touche.



Saisir le mot de passe à quatre chiffres actuel à l'aide du clavier numérique.

Confirmez avec **OK.**

▲ ▼ Sélectionner l'option souhaitée.

**Déverrouillage** Le disque est lu dans son intégralité

**Niveau 1 à 8** Les seules scènes du disque qui sont restituées sont celles correspondant au niveau de sécurité attribué ou dont le niveau de sécurité est inférieur. Le niveau "1" possède la plupart des limitations de lecture

⇒ Tous les disques ne sont pas pourvus d'une classification.

### Classification Disque Blu-ray

Cette fonction limite la lecture de Blu-ray Discs™ interdits aux enfants dans la mesure où ceux-ci comportent un code correspondant. Pour une lecture complète, vous êtes invité à saisir le mot de passe.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Classifi. Disque Blu-ray.**

▶ Appuyer sur la touche.



Saisir le mot de passe à quatre chiffres actuel à l'aide du clavier numérique.

Confirmez avec **OK.**

Saisir le code à trois chiffres du déverrouillage du contrôle parental à l'aide du clavier numérique (ce code est indiqué sur le Blu-ray Disc™ ou la documentation l'accompagnant).



Confirmez avec **OK.**

**255** Le disque est lu dans son intégralité

**0 à 254** Les seules scènes du disque qui sont restituées sont celles correspondant au niveau de sécurité ou dont le niveau de sécurité est inférieur. Le code "0" possède la plupart des limitations de lecture

⇒ Tous les disques ne sont pas pourvus d'une classification

### Indicateur régional

Pour appliquer les restrictions de lecture des disques, saisissez le code de pays du pays correspondant (voir la liste page 44).

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Indicateur régional.**

▶ Appuyer sur la touche.



Saisir le mot de passe à quatre chiffres actuel à l'aide du clavier numérique.

Confirmez avec **OK.**

▲ ▼ Sélectionner le code souhaité.

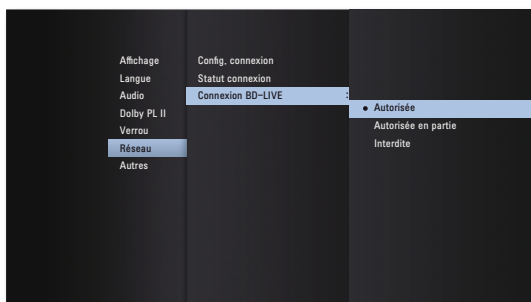
Confirmez avec **OK.**

# Mise en service

## Menu Réseau

Le **MediaVision 3D** peut être raccordé à un réseau domestique (LAN) à connexion Internet via le port **LAN** placé sur la face arrière (page 11-13). Vous pouvez alors bénéficier du service BD-LIVE™, qui met à disposition de la documentation en option du fabricant du Blu-ray Disc™.

Dans le menu **Réseau**, vous pouvez procéder à des Config essentiels de votre réseau domestique.



### Régler automatiquement la connexion réseau

Si le réseau domestique dispose d'un serveur DHCP (par ex. un routeur DSL), votre **MediaVision 3D** peut régler automatiquement tous les paramètres réseau.

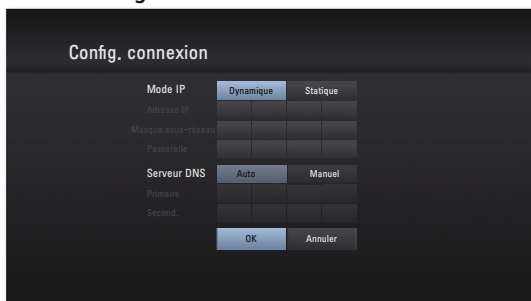
**MEDIA**

Ouvrir le menu d'accueil.

- ◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**
- ▲ ▼ Sélectionner l'option **Réseau.**
- ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config. connexion.**

Confirmez avec **OK**.

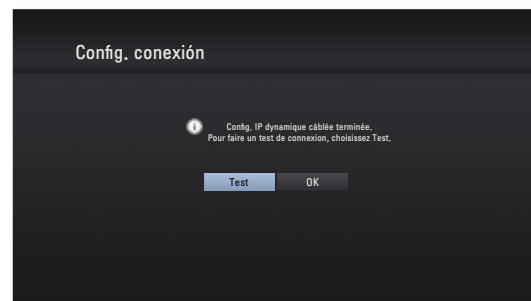
Le menu **Config. connexion** s'affiche.



Confirmez avec **OK**.

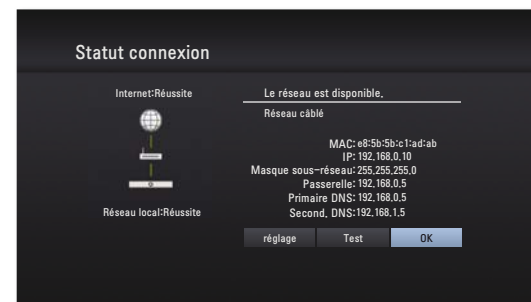
Le **MediaVision 3D** essaie alors d'établir une connexion au routeur Internet dans votre réseau domestique. Le réglage standard susmentionné (mode IP : dynamique, serveur DNS : auto) est appliqué à la recherche automatique des paramètres réseau.

Si une adresse IP dynamique a été attribuée, un message correspondant s'affiche à l'écran.



◀ ▶ Sélectionner l'option **Test** pour exécuter un test de connexion.

Confirmez avec **OK**.



Lorsque le test de connexion est réussi, un message correspondant est affiché dans le menu **Statut connexion**.

**OK** Quitter le menu

**Test** Recommencer le test de connexion

**réglage** Ouvrir le menu **Config. connexion**

### Menu Statut connexion

Vous pouvez afficher les paramètres réseau en cours.

**MEDIA**

Ouvrir le menu d'accueil.

- ◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**
- ▲ ▼ Sélectionner l'option **Réseau.**
- ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Statut connexion.**

Confirmez avec **OK**.

Le menu **Statut connexion** s'affiche.

# Mise en service

## Configurer manuellement la connexion réseau

Les paramètres réseau (par ex. si votre réseau domestique ne dispose pas de serveur DHCP) peuvent être configurés manuellement.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config**.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Réseau**.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config. connexion**.

Confirmez avec **OK**.

Le menu **Paramètres de connexion** s'affiche.

Mode IP	Dynamique	Statique
Adresse IP	192 168 0 10	0 10
Masque sous-réseau	255 255 0 0	0 0
Passerelle	192 168 0 5	0 5

Serveur DNS	Auto	Manuel
Primaire	192 168 0 5	0 5
Second.	192 168 1 5	1 5

Buttons: OK, Annuler

▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner l'option **Mode IP : statique**.

Confirmez avec **OK**.

▲ ▼ ◀ ▶ Saisir l'**adresse IP**, le **masque de sous-réseau** et la **passerelle** avec les touches numériques de la télécommande **Assist**.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner l'option **Serveur DNS : manuel**.

Confirmez avec **OK**.

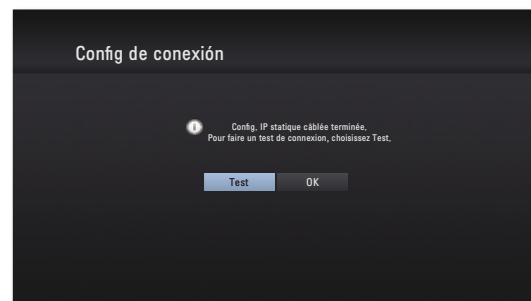
▲ ▼ ◀ ▶ Saisir les adresses du **serveur DNS Primaire** et, le cas échéant, **Secondaire** avec les touches numériques de la télécommande **Assist**.

▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner l'option **OK**.

Confirmez avec **OK**.

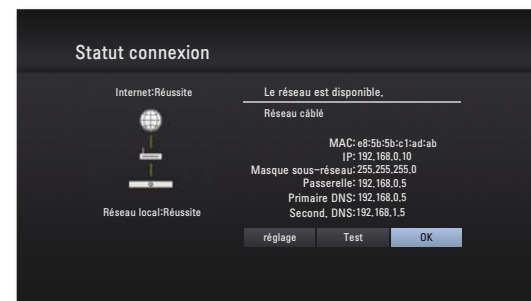
Le **MediaVision 3D** essaie alors d'établir une connexion au routeur Internet de votre réseau domestique à l'aide des paramètres réglés.

Un message s'affiche indiquant qu'une adresse IP fixe a été attribuée.



◀ ▶ Sélectionner l'option **Test** pour exécuter un test de connexion.

Confirmez avec **OK**.



Lorsque le test de connexion est réussi, un message correspondant est affiché dans le menu **Statut connexion**.

**OK** Quitter le menu

**Test** Recommencer le test de connexion

**Config** Ouvrir le menu **Config. connexion**

## Connexion BD-LIVE™

Vous pouvez décider si vous souhaitez autoriser votre **MediaVision 3D** à établir une connexion Internet au service **BD-LIVE™** (page 33).

Ouvrir le menu **Config**.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Réseau**.

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Connexion BD-LIVE™**.

Confirmez avec **OK**.



**Autorisée** **BD-LIVE™** est autorisé pour tous les contenus

**Autorisée en partie** **BD-LIVE™** est uniquement autorisé pour les contenus pour lesquels un certificat utilisateur est disponible

**Interdite** **BD-LIVE™** est verrouillé



# Mise en service

## Menu Autres

### Sélect. stockage Disque Blu-ray

Pour la fonction BD-LIVE, vous pouvez configurer, au choix, l'utilisation de la mémoire interne de l'appareil ou d'une mémoire externe raccordée au port USB.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Autres.**

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Sélect. stockage Disque Blu-ray.**

**Mémoire interne** Mémoire intégrée à l'appareil

**Mémoire USB** Mémoire raccordée au port USB de l'appareil

Confirmez avec **OK.**

### Effacer stockage Disque Blu-ray

Vous pouvez effacer la mémoire utilisée pour la fonction BD-LIVE (page 33) pour libérer de la place pour de nouvelles données.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Autres.**

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Effacer stockage Disque Blu-ray.**

Confirmez avec **OK.**

**Mémoire interne** Mémoire intégrée à l'appareil

**Mémoire USB** Mémoire raccordée au port USB de l'appareil

◀ ▶ Confirmer la demande de confirmation en cliquant sur **Oui.**

Confirmez avec **OK.**

### DivX® VOD

Le département Service DivX® VOD vous fera parvenir sur demande le code d'enregistrement DivX® VOD (Video On Demand) pour la location et l'achat de films.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Autres.**

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **DivX® VOD.**

**Enregistrer** Le code d'enregistrement valable pour votre appareil s'affiche. Vous pouvez vous enregistrer pour le service VOD sur Internet à l'adresse :

<http://vod.divx.com>. Vous y trouverez également des informations d'utilisation complémentaires.

**Annuler l'enregistrement** Le code de désinscription valable pour votre appareil s'affiche.

Confirmez avec **OK.**

➡ Tous les films acquis auprès de DivX® VOD pourront uniquement être visionnés sur cet appareil.

### Économie d'énergie

Pour économiser de l'énergie, vous pouvez régler l'appareil de sorte qu'il s'éteigne automatiquement au bout d'une certaine période d'inactivité.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Autres.**

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Extinction auto.**

**Arrêt** L'appareil reste allumé même en cas de longue période d'inactivité

**Marche** L'appareil se met automatiquement en mode veille au bout de 30 minutes d'inactivité

Confirmez avec **OK.**

### Initialiser

Vous pouvez réinitialiser l'appareil à ses Config d'usine.

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**

▲ ▼ Sélectionner l'option **Autres.**

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Initialiser.**

Confirmez avec **OK.**

◀ ▶ Confirmer la demande de confirmation en cliquant sur **Oui.**

Confirmez avec **OK.**

# Mise à jour du logiciel

## Afficher la version du logiciel



Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Config.**



▲ ▼ Sélectionner l'option **Autres.**

▶ ▲ ▼ Sélectionner l'option **Logiciel.**

Confirmez avec **OK**.

La version logicielle actuelle de l'appareil s'affiche à droite près des entrées **MAIN VER** et **SERVO VER**.

Confirmez avec **OK**.

## Télécharger le nouveau logiciel

Vous pouvez télécharger une mise à jour adaptée à votre appareil sur le portail d'assistance Loewe.

- Saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur Internet : <http://support.loewe.tv/de>
- Si vous ne disposez pas encore d'un accès personnalisé au portail de Loewe, prenez maintenant le temps de le configurer. Cliquez sur [Enregistrer maintenant](#). Saisissez les informations demandées et cliquez ensuite sur [Créer un compte](#). Veuillez vérifier que toutes les données sont correctes et cliquez alors sur [Créer un compte maintenant](#). Vous recevrez peu après un courrier électronique à l'adresse que vous venez d'indiquer. Cliquez sur le lien contenu dans ce courriel pour valider votre inscription. Si l'inscription s'est faite correctement, vous recevrez un courriel de confirmation.
- Saisissez votre **Adresse de courrier électronique** et un **Mot de passe** sous **Accès à votre compte**.
- Cliquez sur **Enregistrer produit Loewe - Système - MediaVision 3D** et saisissez les données requises pour votre appareil.

Téléchargez le fichier affiché dans la zone **Logiciel**.

Décompressez le fichier téléchargé (par exemple avec 7-zip) et copiez les fichiers ainsi décompressés sur une clé USB. Effectuez ensuite la mise à jour avec le fichier „DSP\_\*.HEX“.

- Le système de fichiers de la clé USB doit être formaté en FAT32 et ne compter qu'une seule partition. L'appareil ne prend pas en charge d'autres systèmes de fichiers pour la mise à jour logicielle.

## Mise à jour du logiciel de l'appareil



Allumez le **MediaVision 3D** (et le téléviseur raccordé).



Au besoin, retirez le disque inséré.



Ouvrez le menu d'accueil.

Branchez la clé USB contenant les deux fichiers de mise à jour au port USB du **MediaVision 3D** et patientez jusqu'à ce que l'appareil reconnaisse la clé USB.

Le logiciel trouvé sur la clé USB est contrôlé et un message s'affiche. Si le logiciel est plus récent que la version installée sur l'appareil, vous pouvez lancer la mise à jour.



◀ ▶ Sélectionnez **Oui** pour confirmer la demande de confirmation.

Confirmez avec **OK**.

La procédure de mise à jour démarre et une barre de progression s'affiche.

- La clé USB ou le câble réseau ne doit en aucun cas être débranché de l'appareil pendant la procédure de mise à jour ! Une fois l'actualisation terminée, l'appareil s'éteint.

Initialisez ensuite l'appareil comme décrit à la page 25.

- La mise à jour du logiciel d'exploitation est exclusivement prévue pour le **MediaVision 3D** Loewe, réf. 51201 !
- Utilisez exclusivement les logiciels de Loewe agréés pour votre appareil !
- La désignation du modèle est indiquée sur la face arrière de l'appareil.
- Le téléchargement d'un logiciel non adapté sur un autre appareil de Loewe ou d'un fabricant tiers, peut entraîner des dommages. Tous droits éventuels de garantie ou de recours relatifs à l'appareil perdent alors leur validité.
- La mise à jour du logiciel d'exploitation n'opère pas de modification fondamentale des fonctions techniques de l'appareil.
- Vous pouvez télécharger une version actuelle de ce manuel d'utilisation au format PDF à l'adresse suivante : <http://support.loewe.tv/de> – Notices d'utilisation Cela est tout particulièrement recommandé après une mise à jour logicielle.

# Lecture de disques

## Conditions préalables

Après avoir suivi les étapes correspondantes décrites dans les chapitres "Installation", "Branchement" et "Mise en service", mettez en marche **MediaVision 3D**, ainsi que les appareils qui y sont raccordés. Pour la lecture de contenus 3D, vous devez posséder un téléviseur à fonction 3D et des lunettes 3D compatibles, ainsi que des supports Blu-ray 3D™.

### Disques compatibles

N'utilisez que des disques conformes aux normes actuelles. On reconnaît ceux-ci aux logos apposés dessus.

Type de disque		Format d'enregistrement	Sommaire	Taille du disque
Blu-ray™/ Blu-ray 3D™	Code régional ** / TOUS	Mode Vidéo	Audio + Vidéo (Film)	12 cm (5")
BD-RE/BD-R *		-		
DVD Vidéo	Code régional ** / TOUS	Mode Vidéo	Audio + Vidéo (Film)	12 cm (5")
DVD±RW/DVD±R *		Mode Vidéo	Audio + Vidéo (Film)	12 cm (5")
CD audio *		CD audio (CD-DA)	Audio	12 cm (5")
CD-RW/CD-R *		CD audio (CD-DA)	Audio	

\* disques finalisés uniquement

\*\* le code régional de votre appareil se trouve sur la paroi arrière de celui-ci

### Code régional (Code des pays)

Le code régional de ce lecteur est imprimé sur la face arrière de l'appareil. Il peut uniquement lire des disques Blu-ray™ ou DVD de ce code régional ou du code régional "TOUS". Le code régional sur l'étiquette d'un DVD indique sur quel type de lecteur DVD ce disque peut être lu. Si vous essayez de lire d'autres disques, un message d'erreur s'affiche sur l'écran du téléviseur. Sur certains disques, vous ne trouverez pas d'étiquette de code régional, bien qu'ils ne puissent pas être lus dans toutes les régions.

### Symboles utilisés dans cette notice d'utilisation

<i>BD</i>	Blu-ray Disc™
<i>DVD-V</i>	Disque DVD vidéo
<i>CD</i>	CD audio
<i>DivX</i>	Fichiers DivX
<i>MP3</i>	Fichiers MP3
<i>WMA</i>	Fichiers WMA
<i>JPEG</i>	Fichiers JPEG/PNG

### Manipulation des disques

Ne touchez pas le côté enregistré du disque. Prenez le disque par les bords afin que les doigts n'entrent pas en contact avec la surface. Ne collez jamais de papier ou de ruban adhésif sur aucun des deux côtés du disque.



- Il peut arriver que les disques ne puissent pas être lus lorsque le constructeur du disque a mis en place de nouvelles normes, de nouvelles techniques ou de nouvelles fonctions.
- Les disques ne peuvent pas être lus s'ils sont endommagés ou encrassés, ou si la lentille du lecteur est encrassée par de la condensation.
- Si vous enregistrez un disque avec un PC, il se peut que le disque ne puisse pas être lu, même si son format est compatible, éventuellement en raison des paramètres du logiciel d'application avec lequel il a été créé. (Vous obtiendrez davantage d'informations auprès du fabricant du logiciel).
- Selon l'appareil d'enregistrement ou le disque CD-R/RW (ou DVD±R/±RW) lui-même, certains disques CD-R/RW (ou DVD±R/±RW) ne peuvent pas être lus avec cet appareil.
- N'utilisez pas de CD de forme inhabituelle (par ex., en forme de cœur ou octogonale). Faute de quoi, des dysfonctionnements ou des dégâts ne sont pas à exclure.
- Les traces de doigts et les rayures sur le disque peuvent perturber la lecture. Manipulez les disques avec précaution.

### Insertion du disque

Le compartiment à disque de votre **MediaVision 3D** se trouve sur la face avant de votre appareil (page 7). Pour l'ouvrir, appuyez sur la touche à effleurement de l'appareil ▲ Insérez le disque dans le compartiment. La face imprimée du disque doit se trouver sur le dessus. Appuyez une nouvelle fois sur la touche à effleurement ▲ pour fermer le compartiment à disque.



### Éjection du disque

Pour retirer le disque inséré, appuyez sur la touche à effleurement ▲ une nouvelle fois.

# Lecture de disques

## Généralités Lecture

Le **MediaVision 3D** essaie de lire le disque. L'écran affiche alors **READING**.

En fonction du support média, la lecture démarre automatiquement ou bien un menu de disque est affiché. Suivez les instructions sur l'écran ou suivez les instructions de la documentation du disque.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner le titre.

Démarrer la lecture en appuyant sur **OK**.



**Play** lancer / reprendre la lecture.



**Pause** interrompre la lecture.



Pression brève : chapitre suivant.



Pression brève : début du chapitre.



Double pression brève : chapitre précédent.



Double pression sur **Arrêt** : arrêter la lecture.



Afficher le menu Titre *DVD-V BD*.



Dans le menu Titre, vous pouvez régler, dans la mesure où le disque en cours de lecture le permet, une sélection d'options comme la sélection des titres / chapitres ou le sous-titrage (voir aussi page 29).



▲ ▼ Sélectionner l'option.

◀ ▶ Configurer l'option.

Confirmez avec **OK**.

➡ Si le niveau de contrôle parental du disque est supérieur à celui du film, il faut alors saisir le mot de passe (reportez-vous à la rubrique **Classification** de la page 22).

## Recherche

*BD DVD-V DivX CD*

Sélectionnez le sens et la vitesse de la recherche :



Pression longue : retour rapide. Appuyez plusieurs fois pour augmenter la vitesse de lecture vers l'arrière.



Pression longue : avance rapide. Appuyez plusieurs fois pour augmenter la vitesse de lecture vers l'avant.

La vitesse et le sens de lecture sont indiqués par des flèches.



Quitter le mode de recherche et reprendre la lecture.

## Arrêt sur image et lecture image par image

*BD DVD-V DivX*



**Pause** interrompre la lecture.



**Pause** nouvelle pression : feuilleter les images vers l'avant.



Reprendre la lecture

## Ralenti

*BD DVD-V DivX*



**Pause** : interrompre la lecture.



Pression longue : activer le mode ralenti pendant la pause.

Sélectionnez la vitesse de ralenti :



1/16, 1/8, 1/4, 1/2 (vers l'avant).



Quitter le mode ralenti et reprendre la lecture.

## Répéter

*BD DVD-V CD MP3*



Appuyer plusieurs fois pour sélectionner le mode de répétition.



Lecture aléatoire



Répète la plage sélectionnée (page 31)

↺ **Chapitre**

Répète le chapitre en cours

↺ **Titre**

Répète le titre en cours

↺ 1

Répète la piste en cours de lecture

↺ All

Répète tous les titres / toutes les pistes du disque

↺

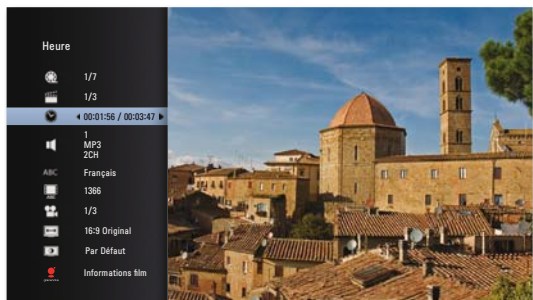
**Pas de répétition**

# Lecture de disques

## Lecture de disque

À l'écran, vous pouvez afficher différentes informations concernant le disque inséré et configurer ses options de lecture.

 Ouvrir le menu Titre pendant la lecture.



▲ ▼ Sélectionner la fonction souhaitée.

**Titre** Titre en cours (ou numéro de piste) / nombre total de titres

**Chapitre** Numéro de chapitre en cours / nombre total de chapitres

**Heure** Durée de lecture écoulée, accéder à la durée en appuyant sur **OK**

**Audio** Format audio sélectionné, langue du film et canaux audio

**Sous-titrage** Sous-titres sélectionnés

**Page des codes** Tableau des codes des sous-titres (page 35)

**Angle** Angles de caméra sélectionnés / nombre total d'angles de caméra

**Format d'image** Format d'image sélectionné (p. ex. format 16:9)

**Mode image** Mode image sélectionné (p. ex. réglage de couleurs en option - page 32)

**Informations film** Reconnaissance du titre par interrogation de bases de données en ligne

### Sélectionner le titre

*BD DVD-V DivX*

 Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner le **Titre**  .

◀ ▶ Sélectionner le numéro de titre.

**OK** Démarrer la lecture du titre sélectionné.

### Sélectionner le titre

*CD DivX MP3 JPEG*



Sélectionner **P+** pendant la lecture pour accéder au prochain titre / à la prochaine photo ou sélectionner **P-** pour revenir au début du titre en cours de lecture.

Appuyer deux fois brièvement sur **P-** pour revenir au titre précédent.

### Sélectionner le chapitre / la piste

*BD DVD-V CD*

Lorsqu'un titre comprend plusieurs chapitres / pistes, vous pouvez sélectionner un autre chapitre / une autre piste de la manière suivante :



appuyez sur **P+** ou **P-** pendant la lecture pour sélectionner le prochain chapitre / la prochaine piste ou pour revenir au début du chapitre actuel ou de la piste actuelle.

Appuyez deux fois brièvement sur **P-** pour revenir au chapitre ou à la piste précédente.

### Heure (lecture à partir de...)

*BD DVD-V DivX*

La fonction **Heure** vous permet de sélectionner à votre guise le démarrage de la lecture d'un disque.



Ouvrir le menu Titre.

La durée de lecture écoulée du disque en cours de lecture est affichée dans le champ **Heure**.



▲ ▼ Sélectionner la **Heure**  .

La durée est indiquée au format hh:mm:ss.

**OK** Démarrer la lecture à partir de l'heure saisie ou

◀ ▶ Sauter toutes les minutes.

### Formats de son numériques, langue du film et canaux audio

*BD DVD-V DivX*

Vous pouvez sélectionner ici le format de son numérique en relation avec la langue du film.



Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner **Audio**  .

◀ ▶ Sélectionner une autre langue pour le film ou un autre format audio (BD, DVD-V, DivX) - si disponible.

# Lecture de disques

## Sous-titrage

BD DVD-V DivX



Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner **Sous-titrage ABC** .

◀ ▶ Sélectionner la langue des sous-titres - si disponible.

## Angle

BD DVD-V

Si le disque comporte des scènes ayant été enregistrées avec différentes positions de caméra, il est possible de passer à une autre position de caméra pendant la lecture.



Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner l'**angle**  .

◀ ▶ Sélectionner l'angle de caméra souhaité - si disponible. Le numéro de l'angle de caméra en cours est affiché.

⇒ Un symbole Caméra s'affiche sur l'écran pour les scènes qui ont été enregistrées avec différents angles de caméra.

## Format d'image

BD DVD-V DivX



Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner le **format d'image**  .

◀ ▶ Sélectionner le format d'image - si disponible.

## Mode image

BD DVD-V DivX



Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner le **mode image**  .

◀ ▶ Sélectionner le Mode image (page 32) - si disponible.


## Informations film

BD DVD-V DivX



Ouvrir le menu Titre.



▲ ▼ Sélectionner **Informations film**  . Confirmez avec **OK**.

En présence d'une connexion Internet, une recherche est faite dans les bases de données en ligne (p. ex. Gracenote). En cas de réussite de la recherche, une pochette d'album, ainsi que d'éventuelles informations complémentaires sur le titre en cours de lecture sont affichées.

## Marques

BD DVD-V DivX

Vous pouvez démarrer la lecture à partir d'une marque déterminée. Il est possible d'enregistrer un maximum de neuf marques.

⇒ Les marques sont uniquement enregistrées pendant la lecture du support en cours.



**Touche bleue** Pression brève en cours de lecture : placement d'une marque

Pression longue : ouvrir l'affichage des Marques.



◀ ▶ Retour rapide / Avance rapide

▼, ◀ ▶ Sélectionner la marque souhaitée.

**OK** Démarrer la lecture à partir de la marque sélectionnée  
ou

démarrer la lecture à partir de la marque souhaitée.



**Touche jaune** Effacer la marque sélectionnée.



Fermer l'affichage des Marques.

# Lecture de disques

## Zoom

BD DVD-V JPG

Avec la fonction Zoom, vous pouvez agrandir l'image vidéo en cours de lecture et naviguer dans l'image agrandie.



Ouvrir l'affichage du zoom.



**Touche jaune** Zoom avant



**Touche verte** Zoom arrière



**Touche bleue** Affichage normal

◀ ▶ ▲ ▼ Déplacer la section d'image.



Fermer la fenêtre de zoom.

► Il se peut que la fonction Zoom ne fonctionne pas avec certains disques.

## Sélectionner la reconnaissance de titre

CD

EPG

En présence d'une connexion Internet, une recherche est faite dans les bases de données en ligne (p. ex. Gracenote). En cas de réussite de la recherche, une pochette d'album, ainsi que d'éventuelles informations complémentaires sur le titre en cours de lecture sont affichées.

## Répéter la plage (A-B)

BD DVD-V



Au début de la plage à répéter, appuyer plusieurs fois sur la touche, jusqu'à affichage du symbole :



Appuyer sur **OK** à la fin de la plage à répéter.

La plage sélectionnée est répétée en boucle



Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à affichage du symbole : Off

## Marquage de la dernière scène

BD DVD-V

Le **MediaVision 3D** enregistre automatiquement la dernière scène lue du dernier disque (Blu-ray Disc™, DVD vidéo). La position de la dernière scène est conservée dans la mémoire même en cas d'arrêt de l'appareil (ou de mise en veille). La scène ainsi enregistrée est automatiquement lue lors de l'insertion suivante du disque.

- La fonction "Marquer la dernière scène" est réinitialisée lors de l'insertion d'un nouveau disque.
- Cette fonction n'est pas disponible pour certains disques.
- La fonction "Marquer la dernière scène" n'est pas disponible pour les disques BD vidéo avec BD-J.
- Les paramètres d'un disque ne sont pas enregistrés lorsque l'appareil est éteint avant la lecture du disque.

# Lecture de disques

## Menu disque

### BD DVD-V

De nombreux disques contiennent des menus pour régler p. ex. la langue du film ou des sous-titres, ou encore sélectionner des scènes définies. Des documents supplémentaires sur le film peuvent également être disponibles. Ces menus sont conçus individuellement en fonction du disque.



Sélectionner le menu disque *DVD*.



Sélectionner le menu contextuel *BD*.

Exemple :



➡ Selon le disque, il se peut qu'aucun menu ne soit disponible. Cette touche est alors sans fonction.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner une option de menu.

Confirmez avec **OK**.

Le cas échéant, les fonctions de menu sont sélectionnables avec les touches de couleur.



**Play** Reprendre la lecture *DVD*.



Quitter le menu disque *DVD*.



Quitter le menu contextuel *BD*.

## Mode image

Vous pouvez procéder à différents Config d'affichage à l'écran pendant la lecture.



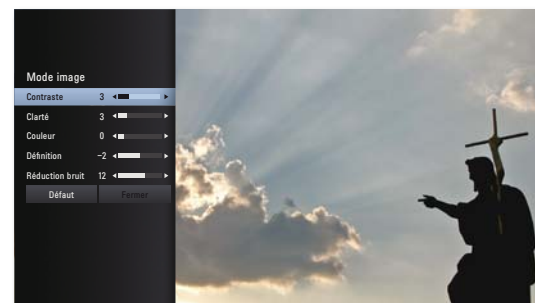
Ouvrir le menu Titre pendant la lecture.



▲ ▼ Sélectionner l'option **Mode image**.

◀ ▶ Sélectionner l'option **Paramet. user**.

Confirmez avec **OK**.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner / régler les options.

**Contraste** Régler le contraste

**Clarté** Régler la luminosité de l'image

**Couleur** Régler la saturation des couleurs

**Définition** Régler la netteté des contours de l'image

**Réduction bruit** Régler la réduction de bruit

**Défaut** Réinitialiser aux Config standard

**Fermer** Enregistrer les Config et quitter le menu



# Lecture de disques

## BD-LIVE™

Le **MediaVision 3D** prend en charge la fonction **BD-LIVE™** (Blu-ray™ Profile 2.0). Vous pouvez ainsi accéder par Internet à des contenus interactifs mis à disposition en ligne par certains fournisseurs de Blu-ray Discs™.

Insérez le Blu-ray Disc™ à fonction **BD-LIVE™**.

- ➡ La fonction **BD-LIVE™** exige une connexion Internet à large bande. Configurez l'accès à votre réseau domestique comme indiqué à partir de la page 23.
- ➡ Activez l'option autorisant le **MediaVision 3D** à se connecter au service **BD-LIVE™** en ligne (page 24).
- ➡ Assurez-vous de posséder suffisamment d'espace mémoire libre pour les contenus **BD-LIVE™**, en effaçant d'anciennes données temporaires enregistrées sur la mémoire **BD-LIVE™** utilisée (page 25). Si la mémoire interne du **MediaVision 3D** n'est pas suffisante, vous pouvez également brancher un support de mémoire USB externe de  $\geq 1$  Go d'espace libre.

Dans le menu disque du Blu-ray Disc™, sélectionnez la fonction **BD-LIVE™**.

Le lecteur établit une connexion Internet avec le fournisseur de contenu et affiche un menu de sélection. Ces menus sont conçus individuellement par le fournisseur et peuvent contenir diverses informations et fonctions, telles que des bandes-annonces, des jeux, des actualités, etc.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner une option de menu.

Confirmez avec **OK**.



Le cas échéant, les fonctions de menu sont sélectionnables avec les touches de couleur.


Les supports sélectionnés sont chargés (cela peut prendre quelques minutes, selon la vitesse de votre connexion Internet) et une invitation à la lecture ou, le cas échéant, au démarrage de la fonction, s'affiche à l'écran.

- ➡ Ne débranchez pas la mémoire externe USB pendant le transfert de données.



Appuyer 2x sur **Arrêt** pour quitter **BD-LIVE™**.

## Fonctions Son

Selon que vous utilisez **MediaVision** en tant qu'équipement audio (page 11-13) ou en tant qu'album des éléments source (page 14), cette touche  peut avoir des fonctions différentes.

### Équipement audio

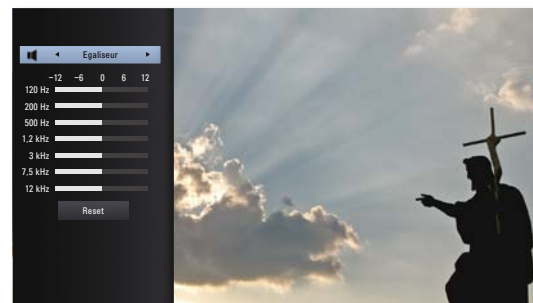
**MediaVision** possède toute une série d'effets sonores Surround pré réglés. Les entrées affichées pour l'égaliseur sur l'écran des appareils varient en fonction des sources sonores et des effets.



Appellez le mode Klang (Tonalité) (actionner plusieurs fois).



Sélectionnez l'option ◀ ▶.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionnez/réglez les options.

**Equaliser** La restitution du son peut être réglée de manière individuelle

**Personnellement** Régler les basses et les aigus

**Bypass** Pas d'adaptation du son

**Langue** La restitution sonore est optimisée pour la langue

**Classique** La restitution sonore est optimisée pour la musique classique

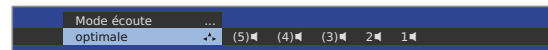
**Pop** La restitution sonore est optimisée pour la musique pop

**Reset** Rétablir les réglages standard

### En tant qu'album des éléments source



Appellez le mode Écoute (actionner plusieurs fois).



◀ ▶ Sélectionnez le nombre de hauts-parleurs que vous voulez entendre.

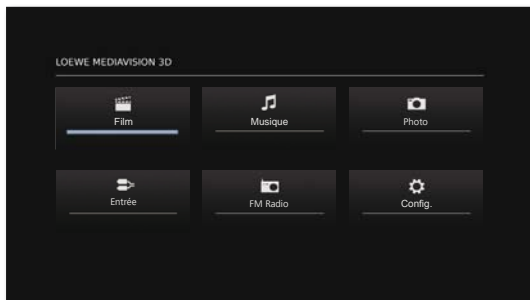
# Lecture de fichiers multimédia


Avec le **MediaVision 3D**, vous pouvez lire des fichiers multimédia enregistrés sur des disques, des supports USB ou un réseau domestique.

## Menu d'accueil

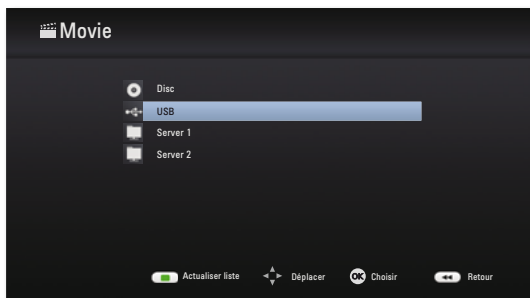
**MEDIA** Ouvrir le menu d'accueil.

Dans le menu d'accueil, vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement souhaité **Film**, **Musique** ou **Photo** (page 17).



 Sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.  
Confirmez avec **OK**.

Les différentes sources multimédia s'affichent dans un menu de sélection.



 Sélectionner le support souhaité.  
Confirmez avec **OK**.

Si plusieurs supports mémoire **USB** sont disponibles, un nouveau menu de sélection s'affiche.

 Sélectionner le support mémoire souhaité.  
Confirmez avec **OK**.

## Fichiers vidéo

### Lecture de fichiers vidéo

**MEDIA** Ouvrir le menu d'accueil.

 Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **Film**.  
Confirmez avec **OK**.

Les différentes sources multimédia s'affichent dans un menu de sélection.

 Sélectionner le support souhaité.  
Confirmez avec **OK**.

 Sélectionner un fichier ou un dossier.

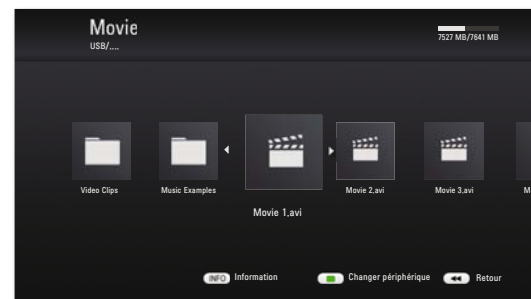


Utilisez **P+** ou **P-** pour feuilleter vers l'avant / vers l'arrière.

**OK** Démarrer la lecture ou revenir au dossier.



**Play** lancer / reprendre la lecture.



**INFO** Afficher des informations détaillées.

 Ouvrir le menu d'accueil.

 Dans le menu : remonter d'un niveau.

➔ Pour en savoir plus sur la commande de lecture de fichiers multimédia, voir le chapitre "Généralités Lecture" (page 28).

# Lecture de fichiers multimédia

## Sous-titres DivX

Sélectionnez les sous-titres comme indiqué à la page 30.



**Touche verte** Sélectionner le tableau des codes de sous-titres DivX en appuyant plusieurs fois sur la touche.

## Conditions préalables pour les fichiers vidéo

- La résolution maximum d'image des fichiers DivX est inférieure ou égale à 1920 x 1080 (l x H) pixels.
- Le nom de fichier et le chemin d'accès doivent (ensemble) compter moins de 180 caractères.
- Les extensions de nom de fichier vidéo prises en charge sont : ".avi", ".divx", ".mpg", ".mpeg", ".mp4", ".mkv", ".asf", ".wmv", ".m4v" (sans DRM).
- Les formats de sous-titres pris en charge sont : SubRip (\*.srt/\*.txt), SAMI (\*.smi), SubStation Alpha (\*.ssa/\*.txt), MicroDVD (\*.sub/\*.txt), SubViewer 2.0 (\*.sub/\*.txt), TMPlayer (.txt), sous-titres DVD (.txt).
- Les codecs vidéo pris en charge sont : "DivX3.xx", "DivX4.xx", "DivX5.xx", "DivX6.xx" (lecture standard uniquement), "Xvid.xx", "H.264/MPEG-4 AVC", "MPEG2 TS", VC-1 SM (WMV3).
- Les codecs audio pris en charge sont : "Dolby Digital", "MP3", "DTS", "WMA", "AAC".
- Fréquence de balayage : MP3 : 16 - 48 kHz, WMA : 32 - 48 kHz.
- Débits binaires : MP3 : 32 - 320 kbps, WMA : 20 - 320 kbps.
- Si le fichier vidéo et le fichier de sous-titres ne portent pas le même nom de fichier, les sous-titres ne sont pas affichés pendant la lecture d'un fichier DivX.
- Pour le cas où le son et l'image ne seraient pas synchrones, soit le son, soit l'image seront lus.
- Il se peut que la lecture de fichiers vidéo HD contenus sur CD ou mémoire USB 1.x soit perturbée car la bande passante utilisée pour le transfert de données est trop faible. Utilisez à la place des Blu-ray™, DVD ou supports mémoire USB 2.0.
- Cet appareil prend en charge la norme H.264/MPEG-4 AVC - Main, High Level 4.1. Pour les supports à la norme de codage supérieure, un avertissement s'affiche à l'écran.
- Cet appareil ne prend pas en charge les fonctions MPEG4/DivX6.xx GMC\*1 (Global Motion Compensation) ou Qpel\*2 (Quarter pixel).

## Mode USB

- Vous pouvez brancher un support de stockage USB directement aux prises USB.
- Les normes USB 1.1 et 2.0 sont prises en charge.
- L'appareil branché sur le port USB ne doit pas être débranché pendant le transfert d'un fichier.
- Seuls les systèmes de fichiers FAT16, FAT32 et NTFS sont pris en charge.
- Le nombre maximal de fichiers et de dossiers est  $\leq 2\ 000$ . La recherche peut durer plus d'une minute.
- Les appareils qui nécessitent l'installation d'un logiciel supplémentaire pour le branchement sur un ordinateur ne sont pas pris en charge.
- Aucune autre possibilité de branchement USB que celles décrites ci-dessus n'est reconnue.

# Lecture de fichiers multimédia

## Fichiers musicaux

### Lecture de fichiers musicaux

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, Sélectionner l'option **Musique**.

Confirmez avec **OK**.

Les différentes sources multimédia s'affichent dans un menu de sélection.

▲ ▼ Sélectionner le support souhaité.

Confirmez avec **OK**.

◀ ▶ Sélectionner un fichier ou un dossier.



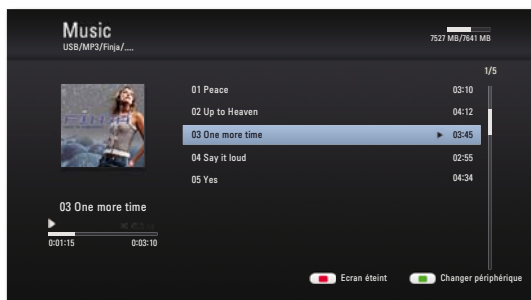
Utilisez **P+** ou **P-** pour feuilleter vers l'avant / vers l'arrière.

**OK** Démarrer la lecture ou revenir au dossier.



**Play** lancer / reprendre la lecture.

► Pour en savoir plus sur la commande de la lecture de fichiers multimédia, voir le chapitre "Généralités Lecture" (page 28).



Sélectionner le mode Répétition (page 28).

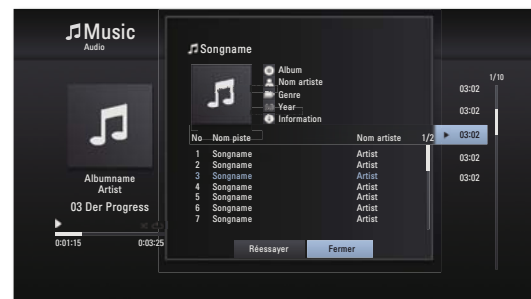


**Touche rouge** Écran activé / désactivé (à partir du modèle L271x, logiciel  $\geq$  V9.2 - le cas échéant, nécessité de mise à jour logicielle du téléviseur).

EPG

Sélectionner la reconnaissance de titre.

En présence d'une connexion Internet, une recherche est faite dans les bases de données en ligne (p. ex. Gracenote). En cas de réussite de la recherche, une pochette d'album, ainsi que d'éventuelles informations complémentaires sur le titre en cours de lecture sont affichées.



### Conditions préalables pour les fichiers musicaux

- Fréquence de balayage : MP3 : 16 - 48 kHz, WMA : 32 - 48 kHz.
- Débits binaires : MP3 : 32 - 320 kbps, WMA : 20 - 320 kbps.
- Le nombre maximal de fichiers et de dossiers est  $\leq$  2 000. La recherche peut durer plus d'une minute.
- Extensions de nom de fichier : ".mp3" / ".wma" / ".wav" / ".m4a" (sans DRM).
- Format CD/DVD/Blu-ray Disc™ : ISO9660 / JOLIET / UDF (Bridge).

# Lecture de fichiers multimédia

## Fichiers photo

### Lecture de fichiers photo

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **Photo**.

Confirmez avec **OK**.

Les différentes sources multimédia s'affichent dans un menu de sélection.

▲ ▼ Sélectionner le support souhaité.

Confirmez avec **OK**.

◀ ▶ Sélectionner un fichier ou un dossier.

**OK** Afficher la photo ou revenir au dossier.



### Diaporama

Vous pouvez lire vos fichiers photo automatiquement sous forme de diaporama.



**Play** Lancer / reprendre le diaporama.



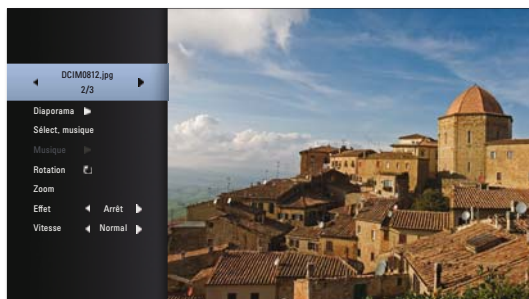
**Pause** Interrompt le diaporama.



**Arrêt** Quitter le diaporama / l'affichage des photos / le mode Zoom.



Afficher / masquer le menu Info.



▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner / régler des options.

Ligne supérieure Sélectionner photo avec ◀ ▶

**Diaporama** Diaporama Pause / Lecture avec **OK**

**Sélect. musique** Sélectionner la musique pour le diaporama

**Musique** Musique Pause / Lecture en appuyant sur **OK**

**Rotation** Tourner l'image de 90° vers la droite

**Zoom** Ouvrir le mode Zoom en appuyant sur **OK** (page 31)

**Effet** Régler les effets de transition

**Vitesse** Régler la durée d'affichage

### Sélection de musique

Vous pouvez lire de la musique en accompagnement du diaporama.

▲ ▼ ◀ ▶ Sélectionner l'option **Sélect. musique** dans le menu Info

Confirmez avec **OK**.

◀ ▶ ▲ ▼ Sélectionner le support et l'**album musical**.

➡ Les dossiers contenant de la musique sont marqués du symbole.

▶ Sélectionner le bouton **OK**.

Confirmez avec **OK**.

Le cas échéant, démarrer la lecture via l'option **Musique** du menu Info, en appuyant sur **OK**.

### Conditions préalables pour les fichiers photo

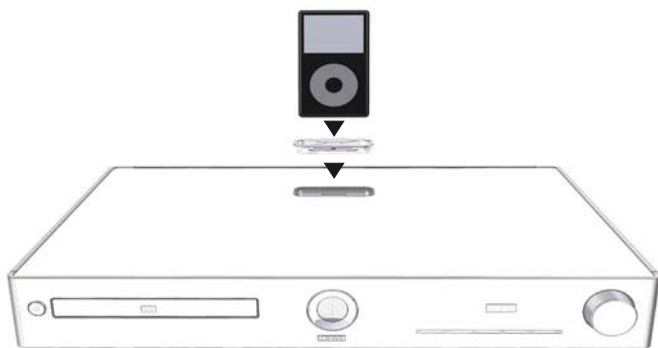
- Largeur en pixels max. : 4000 x 3000 pixels / 24bit/Pixel
- Largeur en pixels max. : 3000 x 3000 pixels / 32bit/Pixel
- Taille de fichier max. 4 mégaoctets
- Le nombre maximal de fichiers et de dossiers est  $\leq 2\,000$ . La recherche peut durer plus d'une minute.
- Extensions de nom de fichier : ".jpg", ".jpeg", ".png"
- Les fichiers photo compressés progressivement ou sans perte ne peuvent pas être lus.

# Lecture d'iPod

Vous pouvez brancher un iPod Apple au **MediaVision** et savourer votre musique en qualité audio supérieure. Le **MediaVision** dispose d'une station d'accueil pour iPod intégrée. Lorsque le **MediaVision** est allumé, la batterie de l'iPod raccordé sera rechargée. Vous trouverez une liste des modèles Apple compatibles avec le **MediaVision** à la page 45.

## Brancher un iPod

Installez l'adaptateur de station d'accueil fourni avec votre iPod dans le bac de chargement de la station d'accueil de l'iPod. Placez ensuite votre iPod dans la station d'accueil.



- ▣ Pour éviter d'endommager la prise de l'iPod, veuillez utiliser l'adaptateur de dock Apple approprié pour votre Apple iPod / iPhone.
- ▣ Veillez à déposer l'iPod dans la station d'accueil et à le manipuler délicatement pour ne pas endommager le connecteur fragile.

## Lecture de l'iPod.



Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **Musique**.

Confirmez avec **OK**.

Les différentes sources multimédia s'affichent dans un menu de sélection.

▲ ▼ Sélectionner **iPod**.

Confirmez avec **OK**.

▲ ▼ Sélectionner l'option souhaitée, p. ex. **Albums**

Confirmez avec **OK**.

▲ ▼ Sélectionner l'album souhaité.



**Play** lancer / reprendre la lecture.



**Pause** interrompre la lecture.

▣ Pour plus d'informations sur la commande de lecture des fichiers média, voir le chapitre "Généralités Lecture" (page 28).



Pression brève : sélection du titre précédent / suivant.



Pression longue : recherche vers l'arrière / avant.



Appuyez deux fois brièvement pour revenir au titre précédent.



**Arrêt** Arrêter la lecture.



Sélectionner le mode de répétition (page 28).

- ▣ Selon la version du logiciel, votre iPod peut ne pas être commandé via **MediaVision**. Il est recommandé de mettre à jour le logiciel de votre iPod avec la version la plus récente.
- ▣ La compatibilité de votre iPod peut varier en fonction du modèle. Pour connaître les appareils Apple pris en charge, se référer à la page 45.
- ▣ Des perturbations peuvent survenir selon le modèle d'iPod.
- ▣ Ne débranchez votre iPod du **MediaVision** que lorsque vous n'y accédez plus.

# Radio FM

## Réglage des stations de radio

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 stations de radio FM.

- ▮ La condition nécessaire à une bonne réception radio est le branchement de l'appareil à une antenne radio FM compatible (page 7).

### Recherche automatique

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **radio FM**.

Confirmez avec **OK**.



Pression longue sur la **touche jaune**

La recherche automatique est lancée. Toutes les stations de radio enregistrées jusqu'à présent seront effacées et remplacées par les nouvelles stations trouvées (50 stations max.).

### Recherche manuelle

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.



◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **radio FM**.

Confirmez avec **OK**.



Pression longue : ◀ ▶ Lancer la recherche avant/arrière.

Pression brève : ◀ ▶ Régler progressivement la fréquence.

Confirmez avec **OK**.

L'affichage chiffré de la mémoire libre suivante clignote quelques secondes sur l'écran de l'appareil.

▲ ▼ Le cas échéant, régler la mémoire de station souhaitée.

Confirmez avec **OK**.

La station de radio en cours est enregistrée dans la mémoire sélectionnée.

## Écouter la radio

### Sélectionnez une station de radio enregistrée

AUDIO

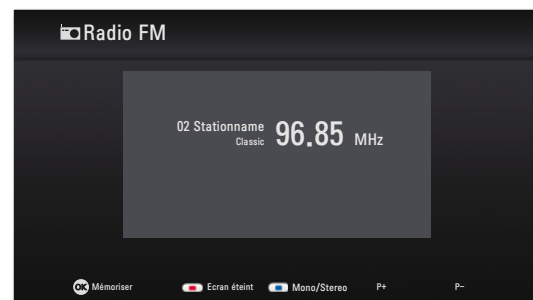
Appuyez longuement pour le mode Radio FM  
ou

MEDIA

Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **radio FM**.

Confirmez avec **OK**.



**P+ / P-** Sélectionner la station de radio suivante / précédente.

### Configurer manuellement une station de radio



◀ ▶ Pression brève répétée : régler progressivement la fréquence.

◀ ▶ Pression longue : recherche.



**Touche rouge** Écran activé / désactivé (à partir du modèle L271x, logiciel ≥ V9.2 - le cas échéant, une mise à jour logiciel de votre téléviseur peut être nécessaire).



**Touche bleue** : mono / stéréo

Surface de détection SRC : Sélectionnez la source sur l'appareil (sans mettre en marche le téléviseur).

# Importer de la musique

## Importer des CD audio

Vous pouvez convertir les titres (pistes) de vos CD audio en fichiers musicaux numériques et y accéder en toute simplicité avec **MediaVision**. Les fichiers musicaux sont enregistrés sur un support mémoire USB raccordé.

Branchez un support mémoire USB ayant suffisamment d'espace libre au **MediaVision** (page 7).

Insérez le CD audio dans le lecteur (page 27).

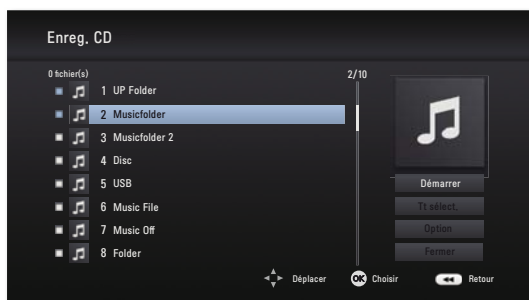
Lancez la lecture du disque (page 28).

INFO

Afficher le menu.

▲ ▼ Sélectionner l'option **Enreg. CD**.

Confirmez avec **OK**.



▲ ▼ Sélectionner les pistes souhaitées.

Marquer les pistes sélectionnées en appuyant sur **OK**.



▶ Sélectionner le menu à droite.

▲ ▼ Le cas échéant, réglez le débit binaire dans le menu **Options**.

**Démarrer** Conversion des pistes sélectionnées

**Tl sélect.** Toutes les pistes de CD ont été sélectionnées

**Option** Vous pouvez régler le débit binaire et la qualité du son

**Fin** Annuler

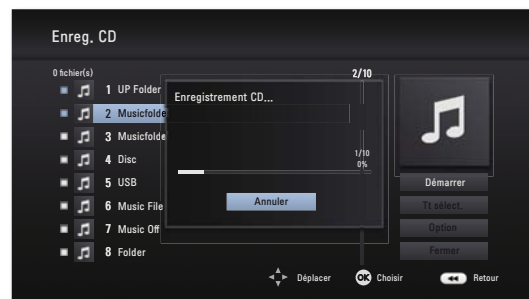
▲ ▼ Sélectionnez **Démarrer**.

Confirmez avec **OK**.

▲ ▼ Sélectionnez un support mémoire et, le cas échéant, un **dossier de destination** ou créez un nouveau dossier avec l'option **Nouveau dossier**. Vous pouvez nommer le nouveau dossier à l'aide du clavier affiché.

▶ Sélectionner le menu à droite.

Confirmez avec **OK**.



La conversion des pistes sélectionnées commence. Ce processus peut durer quelques minutes. La progression est affichée à l'écran.

Un message s'affiche au terme de la conversion.

Confirmez avec **OK**.

Les fichiers musicaux prêts se trouvent dans un nouveau dossier du support mémoire USB qui porte le nom de l'album CD.

► Ne débranchez votre support mémoire USB du **MediaVision** que lorsque vous n'y accédez plus.

► Les titres musicaux doivent durer au moins 20 secondes.



## Autres fonctions

### Mise en veille automatique

Avec la fonction de mise en veille automatique, vous pouvez régler l'appareil de façon à ce qu'il s'éteigne automatiquement au bout d'une période déterminée.



Appuyez sur la touche.

**SLEEP 180** s'affiche à l'écran.

Chaque nouvelle pression de la touche **SLEEP** permet de réduire la durée du délai d'arrêt automatique du pas défini.



Pour désactiver la fonction de mise en veille automatique, appuyez plusieurs fois sur la touche, jusqu'à affichage de l'écran normal.

### Sélectionner la source

Avec **MediaVision**, vous pouvez également lire des sources image et son de périphériques raccordés (page 7) et de supports réseau (DLNA).



Appuyer sur la touche **PIP** ou sur la touche à effleurement **SRC**.

ou

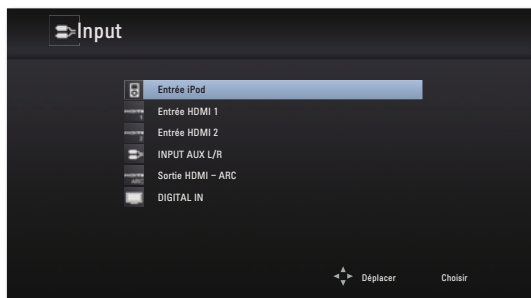


Ouvrir le menu d'accueil.

◀ ▶ ▲ ▼ Dans le menu d'accueil, sélectionner l'option **Entrées**.



Confirmez avec **OK**.



## Environnement

### Protection de l'environnement

#### Emballage et carton

Pour la mise au rebut de l'emballage, nous avons, selon les décrets nationaux, versé une rémunération à des entreprises de récupération pour collecter les emballages chez nos revendeurs. Nous vous conseillons cependant de conserver le carton original et les matériaux d'emballage afin de garantir une protection optimale de l'appareil lorsque celui-ci doit être transporté.

#### L'appareil



**Attention** : la directive européenne 2002/96/CE régit le traitement et le recyclage en bonne et due forme des appareils électroniques usagés. C'est pourquoi les appareils électroniques usagés doivent être éliminés séparément des autres. Lors de son élimination, ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères ! Vous pouvez déposer votre ancien appareil gratuitement dans l'un des points de reprise indiqués ou, le cas échéant, chez votre revendeur spécialisé si vous achetez un appareil neuf similaire.


Pour de plus amples informations concernant la reprise (également pour les pays qui ne sont pas membres de l'UE), adressez-vous à votre administration compétente.

#### Piles de la télécommande



Les piles de l'équipement initial ne contiennent pas de métaux lourds polluants, tels que le cadmium, le plomb ou le mercure. Selon la législation en vigueur, les piles usagées ne doivent plus être jetées dans les poubelles domestiques. Veuillez jeter vos piles usagées dans les conteneurs mis à disposition chez les commerçants. Votre revendeur dispose également d'un conteneur de collecte des piles usagées.

# Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Câble secteur non branché.	Branchez le câble secteur dans une prise de 220-240 V 50/60 Hz.
Pas d'image.	L'appareil n'est pas correctement connecté.	Établissez les connexions comme décrit au page 11 et au page 14.
	Le téléviseur n'est pas réglé pour la réception de signaux vidéo.	Sélectionnez le bon emplacement de programme AV de votre téléviseur.
	Le câble vidéo n'est pas correctement raccordé.	Contrôlez le bon branchement des connecteurs du câble dans les prises.
Pas de son.	Branchements erronés des câbles d'entrée et de sortie.	Raccordez correctement les câbles (page 11 et page 14). Si le problème persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.
	Le volume est réglé sur minimum.	Augmentez le volume.
	Le mode silence est activé.	Appuyez sur  ou <b>V+</b> de la télécommande pour réactiver la transmission audio, puis réglez le niveau du volume.
Lecture impossible.	Aucun disque inséré.	Insérez un disque.
	Le disque inséré n'est pas lisible.	Insérez un disque lisible (contrôlez le type de disque, le système de couleurs et le code régional).
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque n'est pas inséré avec le côté enregistré vers le bas.	Insérez le disque avec le côté enregistré vers le bas.
	Le disque n'a pas été placé dans l'entraînement.	Placez correctement le disque dans l'entraînement à l'intérieur du compartiment à disque.
Impossible de lire un fichier média.	Le format du fichier n'est pas pris en charge.	Transformez le fichier sur un ordinateur doté d'un programme de conversion dans un format pris en charge.
La fonction BD-LIVE™ ne fonctionne pas bien.	La mémoire interne ne suffit pas.	Effacez la mémoire interne (page 25) ou branchez une mémoire USB externe (> 1 Go).
	La connexion Internet ne fonctionne pas bien.	Configurez la connexion Internet comme indiqué à la page 23 et suivantes et assurez-vous de disposer d'une bande passante suffisamment large.
	BD-LIVE™ est désactivé.	Activez la fonction BD-LIVE™ (page 24).
Cet appareil ne fonctionne pas correctement.		Retirez la fiche de secteur de la prise de courant et rebranchez-la après env. 30 secondes.
	Le logiciel de votre téléviseur Loewe n'est pas compatible avec MediaVision 3D.	Contactez votre revendeur spécialisé.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	Les piles de la télécommande sont usées.	Remplacez les piles par des piles neuves.

# Glossaire

**Affichage cinéma 24p** : les metteurs en scènes de nos jours tournent leurs films à 24 images par seconde (24p), les téléviseurs conventionnels (et la plupart des DVD également) transmettent 50 images par seconde (50 Hz). Pour lire le film, le nombre original d'images est doublé et le film est accéléré. Il s'agit là d'un mode de lecture optimal pour les retransmissions d'événements sportifs, cependant la qualité de l'image de films plus calmes est déformée. Les nouveaux téléviseurs Loewe retransmettent les films 24p dans le format 24p d'origine.

## B

**Blu-ray Disc™** : (BD) format de disque pour l'enregistrement / la lecture de documents vidéo en haute résolution (HD) pour téléviseurs HD et pour l'enregistrement de gros volumes de données.

**BD-LIVE™** : service supplémentaire offert par certains fournisseurs de Blu-ray Disc™. Il permet de télécharger des bandes-annonces actuelles, des informations supplémentaires, ainsi que des supports interactifs et des applications (p. ex. jeux) via une connexion Internet à large bande.

**BD-J** : le format BD-ROM prend en charge la langue de programmation Java pour fonction interactives. "BD-J" offre aux fournisseurs de contenus une large gamme de fonctions pour la création de titres BD-ROM interactifs.

**BD-ROM** : les disques BD-ROM permettent l'enregistrement de jusqu'à 25 Go (simple couche) ou, le cas échéant, 50 Go (double couche) sur un seul disque.

## C

**CEC** : acronyme de Consumer Electronics Control (Contrôle d'électroniques grand public). CEC offre des fonctions de contrôle unifiées regroupant tous les composants pour les appareils électroniques de divertissement (p. ex. Veille du système, Lecture à une touche). CEC est également désigné chez Loewe par Digital Link HD.

**COMPONENT OUT** : connectique par laquelle le signal Vidéo est transmis via trois raccords Cinch séparés. Elle se compose du signal de luminosité « Y » ainsi que des signaux de différences de couleur « Pb » et « Pr ». YPbPr est la version analogique d'origine du YCbCr numérique, qui permet entre autres d'encoder les couleurs entre autres sur les données vidéos enregistrées sur les DVD ou transmises par satellite, câble ou antenne.

## D

**Digital Link HD** : système de commande d'appareils via la connexion HDMI du téléviseur Loewe en cas d'installation cachée.

**Dolby Digital** : son multicanal numérique.

**Dolby Pro Logic** : son multicanal analogique.

**DHCP** : acronyme de Dynamic Host Configuration Protocol (protocole de configuration d'hôte dynamique). Le protocole DHCP permet d'affecter automatiquement les adresses IP à l'aide d'un serveur DHCP.

**Serveur DHCP** : service de réseau qui s'occupe de l'allocation automatique des adresses IP aux clients.

**DRM** : Digital Rights Management (gestion des droits numériques). Procédé de contrôle des données protégées par droits d'auteur. Pour utiliser correctement les contenus protégés par DRM il faut avoir un appareil compatible DRM et posséder une licence (payante) délivrée par le vendeur.

**DTS** : son multicanal numérique.

**DVD** : abréviation de Digital Video Disc, puis de Digital Versatile Disc (disque numérique polyvalent).

## H

**HDMI** : High Definition Multimedia Interface (interface multimédia haute définition), il s'agit d'une interface nouvellement développée pour le transfert entièrement numérique de données audio et vidéo.

**HDTV (HD)** : High Definition Television (télévision haute définition) est un terme collectif désignant toute une gamme de normes télévisées haute définition.

## I

**Mode entrelacé** : technique de construction de l'image par entrelacement pour un affichage sans perturbations de demi-images à une fréquence d'image double.

**Adresse IP : les adresses IP (adresses du protocole Internet) servent à identifier des appareils dans un réseau du protocole Internet (IP)**. Les adresses IP comprennent quatre groupes de chiffres avec trois chiffres chacun.

## J

**JPEG/JPG** : le Joint Photographic Experts Group est le groupe de travail qui a développé la norme de compression d'images numérique du même nom. La norme JPEG (abrégé : JPG) est un format graphique photo très répandu.

## L

**LAN : acronyme de Local Area Network (réseau local)**. Cette dénomination est utilisée principalement pour des réseaux avec câblage (Ethernet).

## M

**MPEG** : compression numérique vidéo.

**MP3** : format de données pour des fichiers audio compressés.

## P

**PCM** : Puls Code Modulation (modulation par impulsion codée) pour son numérique.

**Mode progressif** : technique de construction de l'image à l'aide de véritables images complètes pour un affichage sans perturbations.

## R

**RGB** : signaux de couleurs rouge, vert et bleu.

## U

**USB** : Universal Serial Bus. Système de bus sériel permettant de raccorder des appareils externes (lecteur de carte USB, clé USB).

## W

**WMA : acronyme de Windows Media Audio, format de données audio développé par Microsoft**. De même que pour les fichiers MP3, il s'agit d'un format de données compressées.

## Y

**YCbCr** : modèle de couleur numérique, voir COMPONENT OUT.

**YPbPr** : modèle de couleur analogique, voir COMPONENT OUT.

Le code **Z10499** annule le mot de passe et déverrouille l'appareil. Veuillez le conserver dans un endroit sûr.

## Liste de codes des langues

Saisissez le code correspondant pour le réglage de "Disque Audio", "Sous-titres disque" et/ou "Menu disque". (page 18).

Afar	6565	Maori	7773
Afrikaans	6570	Marathi	7782
Albanais	8381	Macédonien	7775
Amharique	6577	Moldave	7779
Arabe	6582	Mongol	7778
Arménien	7289	Myanmarais	7789
Azéri	6590	Nauru	7865
Assamais	6583	Népalais	7869
Aymara	6588	Néerlandais	7876
Bachkir	6665	Norvégien	7879
Basque	6985	Oriya	7982
Bengali, Bangla	6678	Panjâbi	8065
Bhoutanais	6890	Paschtu	8083
Bihari	6672	Perse	7065
Breton	6682	Polonais	8076
Bulgare	6671	Portugais	8084
Chinois	9072	Quechua	8185
Danois	6865	Rhêto-roman	8277
Allemand	6869	Roumain	8279
Anglais	6978	Russe	8285
Espéranto	6979	Samoan	8377
Estonien	6984	Sanskrit	8365
Féroïen	7079	Écossais (gaélique)	7168
Fidjien	7074	Suédois	8386
Finnois	7073	Serbe	8382
Français	7082	Serbo-croate	8372
Frison	7089	Shona	8378
Galicien	7176	Sindhi	8368
Géorgien	7565	Cingalais	8373
Grec	6976	Slovaque	8375
Groenlandais	7576	Slovène	8376
Guarani	7178	Espagnol	6983
Gujarati	7185	Soudanais	8385
Hausa	7265	Swahili	8387
Hébreu	7387	Tadjik	8471
Hindi	7273	Tagalog	8476
Indonésien	7378	Tamoul	8465
Interlingua	7365	Telugu	8469
Irlandais	7165	Thaï	8472
Islandais	7383	Tonguien	8479
Italien	7384	Tchèque	6783
Javanais	7487	Turc	8482
Yiddish	7473	Turkmène	8475
Canadien	7578	Twi	8487
Kazakh	7575	Ukrainien	8575
Cachemire	7583	Hongrois	7285
Kirghiz	7589	Urdu	8582
Coréen	7579	Ouzbek	8590
Croate	7282	Vietnamien	8673
Kurde	7585	Volapük	8679
Laotien	7679	Gallois	6789
Latin	7665	Biélorusse	6669
Letton	7686	Wolof	8779
Lingala	7678	Xhosa	8872
Lituanien	7684	Yoruba	8979
Malgache	7771	Zoulou	9085
Malais	7783		
Malajalam	7776		

## Liste de codes des pays

Saisissez le code correspondant pour le premier réglage du "Code du pays" (page 22).

Afghanistan	AF	République du Congo	CG
Égypte	EG	République slovaque	SK
Antilles	AN	Roumanie	RO
Argentine	AR	Fédération russe	RU
Éthiopie	ET	Arabie saoudite	SA
Australie	AU	Suède	SE
Belgique	BE	Suisse	CH
Bhoutan	BT	Sénégal	SN
Bolivie	BO	Zimbabwe	ZW
Brésil	BR	Singapour	SG
Chili	CL	Slovénie	SI
Chine	CN	Espagne	ES
Costa Rica	CR	Sri Lanka	LK
Danemark	DK	Afrique du Sud	ZA
Allemagne	DE	Corée du Sud	KR
Équateur	EC	Taiwan	TW
Salvador	SV	Thaïlande	TH
Fidji	FJ	Turquie	TR
Finlande	FI	Ouganda	UG
France	FR	Ukraine	UA
Grèce	GR	Hongrie	HU
Groënland	GL	Uruguay	UY
Grande-Bretagne	GB	USA	US
Hong Kong	HK	Ouzbékistan	UZ
Inde	IN	Viêt Nam	VN
Indonésie	ID	Zimbabwe	ZW
Israël	IL		
Italie	IT		
Jamaïque	JM		
Japon	JP		
Cambodge	KH		
Canada	CA		
Kenya	KE		
Colombie	CO		
Croatie	HR		
Koweït	KW		
Libye	LY		
Luxembourg	LU		
Malaisie	MY		
Maldives	MV		
Maroc	MA		
Mexique	MX		
Monaco	MC		
Mongolie	MN		
Népal	NP		
Nouvelle-Zélande	NZ		
Pays-bas	NL		
Nigeria	NG		
Norvège	NO		
Oman	OM		
Autriche	AT		
Pakistan	PK		
Panama	PA		
Paraguay	PY		
Philippines	PH		
Pologne	PL		
Portugal	PT		
République Tchèque	CZ		

# Caractéristiques techniques

## Généralités

MediaVision 3D réf.	51201
Température de fonctionnement [°C]	5 ... 35
Humidité [%] (pas de condensation)	30 ... 85
Dimensions [l x H x P en cm]	43,9 x 6,8 x 31,3
Poids [kg]	3,4

## Caractéristiques électriques

Tension de réseau [Volt 50/60 Hz]	200 - 240 V
Puissance consommée [en watts]	40 W
Puissance consommée en veille [en watts] (mode d'économie d'énergie)	< 0,5 W
Laser	Classe de laser 1, longueur d'onde : 405 nm/650 nm
Mémoire pour BD-LIVE™ 1 Gcctet	

## Interfaces

AUX OUT L/R	Analogique, stéréo, 2 V, 600 Ohm, prise RCA x 2
AUX IN	Analogique, stéréo, 2 V, 600 Ohm, prise RCA x 2
DIGITAL IN	0,5 V (p-p), 75 Ohm, 44,1 kHz, prise RCA
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ohm, prise RCA x 3
HDMI IN	2x Type A, 19 broches, TMDS numérique, V1.4
HDMI OUT	Type A, 19 broches, TMDS numérique, V1.4
VIDEO OUT	(FBAS) 1,0 V (p-p), prise RCA
USB	2x V 2.0, de type A
LAN	Réseau filaire RJ-45
PHONE	Prise jack 3,5 mm
ANTENNA FM	Entrée antenne FM, 75 Ohm
AUDIO-LINK	fiche SUB-D 26 pôles, système Loewe

## Lecture

Format de lecture	Blu-ray Disc™, Blu-ray 3D™ DVD vidéo, DVD+/-R, DVD+/-RW (mode vidéo) CD, CD-R, CD-RW
Normes vidéo	Normes TV PAL/NTSC Format d'image 16:9, Letterbox 4:3, Recadrage auto 4:3
Normes audio	Dolby Digital, DTS, MPEG, PCM via HDMI : PCM, PCM-Multicanal
Gamme de fréquence	de 20 Hz à 20 kHz (échantillonnage : 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)
Écart de la tension de bruit	> 100 dB (2CH AUDIO OUT)
Gamme dynamique (1 kHz)	> 95 dB (DVD/Blu-ray Disc™)
Distorsions harmoniques	< 0,008 % (DVD/Blu-ray Disc™)

## Formats de fichier pris en charge

Audio	MP3, WMA (sans DRM), AAC (sans DRM)
Photo	JPEG, PNG
Vidéo	DivX, AVI, MPG, MKV, ASF, WMV, M4V

## Réseau filaire

Normes prises en charge	10 Mbit/s Ethernet (10 Base-T), 100 Mbit/s Fast Ethernet (100 Base-T)
-------------------------	--

## Radio

Type	PLL, RDS
Bande FM	87,5 - 108,0 MHz
Mémoire des stations	50

## Périphériques Apple pris en charge - Made for

(uniquement restitution audio)

iPod touch (4ème génération), iPod touch (3ème génération)  
iPod touch (2ème génération), iPod touch (1ère génération)  
iPod classic  
iPod nano (5ème génération), iPod nano (4ème génération)  
iPod nano (3ème génération), iPod nano (2ème génération)  
iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G

## Mentions légales

Loewe Technologies GmbH  
Industriestraße 11,  
D- 96317 Kronach  
www.loewe.de

Date de rédaction 11/14 4b. édition  
© Loewe Technologies GmbH, Kronach

Tous droits réservés, y compris ceux de la traduction.  
Des modifications de design et des caractéristiques techniques peuvent être apportées sans avis préalable.

# Droits des marques

Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™, BD-Live™, BONUSVIEW™ ainsi que tous les logos et tous les marques correspondantes sont des marques de la Blu-ray Disc Association.

À PROPOS DE DIVX VIDÉO : DivX® est un format vidéo numérique développé par DivX, Inc. Le présent appareil est officiellement certifié DivX Certified ou DivX Ultra Certified pour la lecture de DivX vidéo. Vous trouverez d'autres informations et outils logiciels pour la conversion de fichiers en vidéos DivX sur le site divx.com.

À PROPOS DE DIVX VOD : cet appareil certifié DivX Certified® doit être enregistré pour la lecture de films DivX VOD (Video-on-Demand) achetés. Un code d'enregistrement peut être créé à la section DivX VOD dans le menu Config de l'appareil. Pour de plus amples informations sur les modalités d'enregistrement, rendez-vous sur vod.divx.com. DivX®, DivX Certified® et les logos correspondants sont des marques de DivX, Inc. sous licence.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI licensing LLC.

Fabriqué sous la licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le double symbole D sont des marques de Dolby Laboratories.

Fabriqué sous licence conformément aux brevets américains : 5,451,942 ; 5,956,674 ; 5,974,380 ; 5,978,762 ; 6,226,616 ; 6,487,535 ; 7,212,872 ; 7,333,929 ; 7,392,195 ; 7,272,567 et établis et enregistrés sous d'autres brevets américains et internationaux. DTS et son symbole sont des marques déposées & DTS-HD, DTS-HD Master Audio et les logos DTS sont des marques de DTS, Inc. Ce produit contient des logiciels.

© DTS, Inc. Tous droits réservés.

"AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques de la Panasonic Corporation et de la Sony Corporation.

Java et toutes les marques et logos basés Java sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans les autres pays.



"Made for iPod" et "Made for iPhone" signifient qu'un accessoire électronique a été développé spécifiquement pour l'iPod ou l'iPhone et que son développeur certifie qu'il répond aux normes de performance Apple.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet accessoire, ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité.

iPod et iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Contrat de licence utilisateur final Gracenote®

Cette application ou dispositif contient un logiciel de la société Gracenote, Inc. domiciliée à Emeryville, en Californie ("Gracenote").

Le logiciel Gracenote (le "Logiciel Gracenote") permet à cette application d'effectuer une identification d'albums musicaux et / ou de fichiers en ligne et d'obtenir des informations liées à la musique, y compris le nom, l'artiste, la piste, et le titre (les "Données Gracenote") à partir de serveurs en ligne ou de bases de données incorporées (collectivement, les "Serveurs Gracenote") et d'exercer d'autres fonctions. Vous ne pouvez utiliser les données Gracenote que dans le cadre des fonctions de l'utilisateur final escomptées pour cette application ou ce dispositif.

Vous vous engagez à utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour votre usage personnel et non commercial. Vous acceptez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Logiciel Gracenote ou des données Gracenote à des tiers. VOUS ACCÉPTEZ DE NE PAS EXPLOITER LES DONNÉES DE GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE ET LES SERVEURS GRACENOTE, SAUF AUTORISATION EXPRESSE ÉNONCÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. Vous acceptez que votre licence non-exclusive pour l'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote sera résiliée si vous ne respectez pas ces restrictions. Si votre licence est résiliée, vous acceptez de cesser toute utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits sur les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote, y compris tous les droits de propriété. En aucun cas, Gracenote ne pourrait être tenu de vous payer pour toute information que vous lui fourniriez. Vous acceptez que Gracenote, Inc. puisse faire valoir ses droits en vertu du présent Contrat à votre rencontre et en son propre nom.

Le service Gracenote utilise un mécanisme d'identification spécial d'enregistrement des requêtes à des fins statistiques. Le but de cette identification numérique aléatoire est de permettre au service Gracenote de compter le nombre de requêtes faites sans pouvoir remonter à l'identité de l'utilisateur. Pour plus d'informations, consultez la page Web de la Politique de protection de la confidentialité Gracenote concernant le service Gracenote.

Le Logiciel Gracenote et chaque élément des Données Gracenote vous sont concédés "en l'état". Gracenote n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, quant à l'exactitude des Données Gracenote provenant des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer les données des Serveurs Gracenote ou de changer les catégories de données pour toute raison que Gracenote estimera suffisante. Aucune garantie n'est donnée quant au fait que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote soient exempts d'erreurs ou que le fonctionnement du Logiciel Gracenote ou des Serveurs Gracenote soit ininterrompu. Gracenote n'est pas tenu de vous fournir de nouveaux types de données ou des catégories complémentaires ou améliorées que Gracenote pourraient prévoir à l'avenir et est libre d'interrompre ses services à tout moment.

GRACENOTE REJETTE LES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉES AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PROPRIÉTÉ ET D'ABSENCE D'INFRACTION. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS QUI POURRAIENT ÊTRE OBTENUS SUITE À VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL OU DES SERVEURS GRACENOTE. EN AUCUN CAS, GRACENOTE NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE LA PERTE DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS.

© Gracenote, Inc. 2009



# Droits des marques

Ce produit contient un logiciel développé par des tierces parties et/ou un logiciel sous licence publique générale GNU (General Public License - GPL) et/ou licence publique générale limitée GNU (Lesser General Public License - LGPL) et/ou d'autres licences libres (Open Source).

La publication de ce programme par Loewe se fait SANS AUCUNE GARANTIE, NI ASSISTANCE, notamment sans garantie implicite que LE PRODUIT EST COMMERCIALISABLE ou CONVIENT A UN USAGE PARTICULIER. Les détails y afférents sont répertoriés dans la licence publique générale GNU. Le logiciel est disponible auprès du service après-vente LOEWE. La licence publique générale est disponible au téléchargement à l'adresse suivante : <http://www.gnu.org/licenses/>.

## Avis Cinavia

Ce produit utilise la technologie Cinavia pour limiter l'utilisation de reproductions illégales de certains films et vidéos disponibles dans le commerce et de leur bande sonore.

Lorsqu'une utilisation illégale ou une reproduction interdite est détectée, un message s'affiche et la lecture ou la reproduction s'interrompt.

De plus amples informations sur la technologie Cinavia sont disponibles auprès du Centre d'information des consommateurs en ligne de Cinavia sur le site <http://www.cinavia.com>.

Pour obtenir des informations supplémentaires par courrier sur Cinavia, envoyez votre demande avec votre adresse au : Centre Cinavia d'information des consommateurs, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, États-Unis.

Ce produit comprend une technologie exclusive sous licence de Verance Corporation et est protégé par le brevet d'invention américain 7 369 677 et d'autres brevets d'invention américains et internationaux attribués et en attente d'attribution. Il est également protégé par les droits d'auteur et le secret commercial pour certains aspects de cette technologie. Cinavia est une marque de Verance Corporation.

Droits d'auteur 2004-2010 Verance Corporation. Tous droits réservés par Verance. L'analyse par rétrotechnique ou le désossage de cette technologie sont interdits.

## Déclaration de conformité



Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la **Directive 1999/5/EC**. L'utilisation est possible dans tous les pays de l'**UE**, en **Islande**, en **Norvège** et en **Suisse**. En **France** et en **Italie** l'utilisation est autorisée **uniquement dans des espaces fermés**.

L'appareil porte le marquage CE et respecte les normes européennes légales. Vous trouverez la déclaration de conformité complète dans le mode d'emploi complet que vous pouvez télécharger sur notre page d'accueil.



# Service

**(AUS)**

Qualifi Pty Ltd  
24 Lionel Road  
Mt.Waverley VIC 3149 Australia  
Tel +61-03-8542 1111  
Fax +61-03-9543 3677  
E-mail: info@qualifi.com.au

**(B NL L)**

Loewe Opta Benelux NV/SA  
Uilenbaan 84  
2160 Wommelgem, België  
Tel +32 - 3 - 2 70 99 30  
Fax +32 - 3 - 2 71 01 08  
E-mail: ccc@loewe.be

**(CH)**

Telion AG  
Rütistrasse 26  
8952 Schlieren, Schweiz  
Tel +41 - 44 732 15 11  
Fax +41 - 44 732 15 02  
E-mail: infokD@telion.ch

**(CN)**

Guangdong MG Audio Development  
Co.Ltd  
No.8 Jinghu Rd. Xinhua St. Huadu  
Reg. GZ, PRC  
Tel +86-(0)20-22675666  
Fax +86-(0)20-22675777  
E-mail: service@loewe-mg.com

Xiamen Tenote Investment Co. Ltd  
26F 3# Xinglin Bay Operation Center,  
No.478 xinglinwan Avenue,  
Jimei District, Xiamen, Fujian, PRC  
Tel +86-400 088 1566  
E-mail: service@loewe-tnt.com

**(CY)**

Hadjikyriakos & Sons Ltd.  
121 Prodromos Str., P.O Box 21587  
1511 Nicosia, Cyprus  
Tel +357 - 22 87 21 11  
Fax +357 - 22 66 33 91  
E-mail: savvas@hadjikyriakos.com.cy

**(CZ)**

BaSys CS s.r.o.  
Sodomkova 1478/8  
10200 Praha 10 - Hostivar,  
**Česká republika**  
Tel +420 234 706 700  
Fax +420 234 706 701  
E-mail: office@basys.cz

**(D A)**

Loewe Technologies GmbH,  
Customer Care Center  
Industriestraße 11  
96317 Kronach, Deutschland  
Tel +49 9261 99-500  
Fax +49 9261 99-515  
E-mail: ccc@loewe.de

**(DK)**

EET Europarts  
Loewe Denmark  
Bregnerødvej 133 D  
3460 Birkerød, Denmark  
Tel +45 - 82 19 19  
E-mail: info@eeteuroparts.dk

**(E)**

Gaplasa S.A.  
Conde de Torroja, 25  
28022 Madrid, España  
Tel +34 - 917 48 29 60  
Fax +34 - 913 29 16 75  
E-mail: loewe@maygap.com

**(F)**

Loewe France SAS  
Rue du Dépôt,  
13 Parc de l'Europe, BP 10010  
67014 Strasbourg Cédex, France  
Tel +33 - 3 - 88 79 72 50  
Fax +33 - 3 - 88 79 72 59  
E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

**(FIN)**

EET Europarts  
Loewe Finland  
Metsänneidonkuja 12  
02130 Espoo, Finland  
Tel +358 9 47 850 900  
www.eeteuroparts.fi

**(GB IRL)**

Loewe UK Limited  
1st Floor, 237A Kensington High St  
London  
W8 6SA, UK  
Tel +44 - (0) 207 368 1100  
Fax +44 - (0) 207 368 1101  
E-mail: enquiries@loewe-uk.com

**(GR RO AL)**

Issagogiki Emboriki Ellados S.A.  
321 Mesogion Av.  
152 31 Chalandri-Athens, Hellas  
Tel +30 - 210 672 12 00  
Fax +30 - 210 674 02 04  
E-mail: christina\_argyropoulou@  
isembel.gr

**(HR)**

Plug&Play Ltd.  
Bednjanska 8, 10000 Zagreb  
Hrvatska (Kroatia)  
Tel +385 1 4929 683  
Fax +385 1 4929 682  
E-mail: info@loewe.hr

**(I)**

Loewe Italiana S.r.L.  
Via Monte Baldo, 14/P - 14/N  
37069 Dossobuono di Villafranca  
di Verona  
Tel +39 - 045 82 51 690  
Fax +39 - 045 82 51 622  
E-mail: info@loewe.it

**(IL)**

Clear electronic entertainment Ltd  
13 Noah Mozes St.  
Agish Ravad Building  
Tel Aviv 67442, Israel  
Tel +972 - 3 - 6091100  
Fax +972 - 3 - 6092200  
E-mail: info@loewe.co.il

**(IND)**

Nonplus Ultra Home Automation Pvt Ltd  
First Floor, No. 615, Second Main Road  
Indiranagar Stage I, Indiranagar  
Bangalore 560038  
India  
Tel +91 80 41114599  
E-mail: jimmy@nplusultra.in

**(IR)**

Pars Royal Taramesh  
LOEWE Gallery  
#3 Shariati St. Opp. Soheil St.  
P.O Box 1914965537  
Tehran, Iran  
Tel + 98 21-22391661  
E-Mail: info@tarameshgroup.com

**(JOR)**

ACCU-TECH Solutions Co.  
1-Kharjia Al-Ashja'i Street  
Jabal Al-Weibdeh  
P.O.Box 9668 Amman 11191, Jordan  
Tel: +962-6-465-9985  
Fax: +962-6-465-0119  
E-Mail: info@accutech-solutions.net

**(KSA)**

LOEWE Show Room  
Olaya Street, Near Kingdom Center  
RIYADH, SAUDI ARABIA  
P.O Box 92831 Riyadh 11663  
Tel +966-11-4640927  
Fax +966-11-4640759  
E-mail: hkkurkjian@gmail.com

**(LV EST)**

Kpartners, SIA  
**A.Čaka iela 80**  
**Rīga, LV-1011, Latvia**  
Tel +3 71 - 67 29 29 59  
Fax +3 71 - 67 31 05 68  
E-mail: evgenii.bebnev@loewe.lv

**(LT)**

A Cappella Ltd.  
Ausros Vartu 5, Pasazo skg.  
01129 Vilnius, Lithuania  
Tel +370 - 52 12 22 96  
Fax +370 - 52 62 66 81  
E-mail: info@loewe.lt

**(N)**

EET Europarts AS  
Olaf Helsetsvei 6 (Vekstsenteret)  
0694 Oslo, Norge  
Tel +47 - 22919500  
E-mail: salg@eeteuroparts.no

**(P)**

Gaplasa S.A.  
Rua Professor Henrique de Barros  
Edifício Sagres, 2º. C  
2685-338 Prior Velho, Portugal  
Tel +351 - 21 942 78 30  
Fax +351 - 21 940 00 78  
E-mail: geral.loewe@mayro.pt

**(PL)**

3LOGIC Sp.z o.o.  
**ul. Zakopiańska 153**  
30-435 Kraków  
Tel +48 - 12 640 20 00  
Fax +48 - 12 640 20 01  
www.3logic.pl

**(RI)**

V2 Indonesia  
5th Intiland tower  
Jl. Jenderal Sudirman 32  
Jakarta 10220, INDONESIA  
Tel +62-21 57853547  
E-mail: service@v2indonesia.com

**(RL)**

I Control SAL  
Gemmaizeh, Rmeil.  
Building 328 1st Floor Beirut,  
Lebanon  
Tel +961 1 446777 / 1 587446  
Fax +961 1 582446  
E-mail: info@icontrol-leb.com

**(RUS)**

Service Center Loewe  
Aptekarsky per.4 podjezd 5A  
105005 Moscow, Russia  
Tel +7 - 499 940 42 32 ( ext. 454 )  
Fax +7 - 495 730 78 01  
E-mail: service@loewe-cis.ru

**(S)**

EET Europarts AB  
Loewe Sweden  
Box 4124  
SE-131 04, Nacka, Sverige  
Tel +46 - 8 507 510 00  
E-mail: Kundservice@eeteuroparts.  
se

**(SGP)**

Atlas Care Centre  
11 changi south street 3  
#03-01 builders centre  
Singapore 486122  
Tel +65 - 6745 2028  
Fax +65 - 8 507 510 00  
E-mail: service@atlas-sv.com

**(TR)**

ENKAY GROUP  
SERVISPLUS MUSTERİ HİZMETLERİ  
Alemdag Cad. Site Yolu No:18  
Umraniye, Istanbul, TÜRKİYE  
Tel 444 4 784  
E-mail: info@servisplus.com.tr

**(ZA)**

Volco Enterprise Close Corporation  
Unit 8  
7 on Mastiff (Road)  
Longlake Ext 1, Lingbro Business  
Park  
2165 Johannesburg  
Tel +27 11 608 1228  
Fax +27 11 608 1740  
E-mail: v63@mwweb.co.za